

Joseph - Balgoun - 7
Buche 11
1842

Verstellung der schwebelischen Laute
und Singungsformeln
Dialekt von Erlangen
~~Oberrhein~~
Lefngesilber Germanus Jöckel.

2

Schulinspektorat Schoenberg.

Orlaheim im August 1860.

Entstehung der schwäbischen Laut- und Veringerung =
sonnen auf dem Dialekt von Sulzheim
Ottomars Dalingen

von
Ludwig Wilhelm Germanus Fickel.

Sto, go, bleib lo -
"Weir die drei Spräke it Kää,
Däff it es Swäbland go."

Schwäbisches Sprichwort.



Wassfanden Abbit soll von der Hand des von Herrn
Prof. v. Keller formulierten Konventionen und
spezielle Darstellung der Abweisung des
Julianus Einlass von Göttingen geben.

4
Grundlaute a, e, i, o, u.

1. A.

Prüfung a in folgenden Wörtern

bleibt a: arm, markt, spalt, salb, garb, wald, dah, fah,
bah, sah, käz, fraz, lah-fliz, smalz,
last, nast-off, paket, kraft, satz,
stall, wall, sall, lamm, span-zinn,
kamm, sand, gass, frak, speass, halb,
halb-hult, arh, salti-offeln, halme,
magd, sah, stadt, pfarr, narr, darm,
gsparrt-zinn, karakter, arrest, aggr-
offen, patz, satz-offen — halt, warm,
arm, arg, swah, alt, nass, matt, flah,
sarpf-pfarf, stark, fah, wah,
lahs, waps, darbs, snarfels-lautschiff,
salts, walts, saffo garzo-gubenn, snaltors,
flattors, mahs, baps-bukenn, waps, salzs,
smalzs, harrs-lafenn, wanns, salls, darss, balls,
rassls, lalls, barrs (Sub Kind hüwält mit der Prüfung)
warbs-Quat und braiten.

2. Prinz a in freibourger Silben

minn ä : näht, mäht, släht, präht, träht,
wäht, säht, mädr = Mädr, mäsr =
Mäsr, gäts - Garten, häts - Herten, mäts -
Mäts, släht - Schlacht, dräht - die Draht,
swärdöan - Schwertdorn, säht - Seht,
gsnädr - Gessner, ädäht - Adäht, träht,
swärz - Schwarz, ächt - acht, gsläht -
geschlecht; - wäts - wäts, smäts - smäts,
wäst (wie Wasserwind), wäso - wäso, ätzig -
ätzig, ätzig - wäso;

3. Prinz ä : swänz - Schwanz, dänn - Dän, gäng, wänn -
Wän, dämm, stäng - Stäng, ämm - Ämm,
slämp, flämm - Flamm, fränz, glänz, händ,
häng, hämmor, kränz, länd, pfänd,
ränd, säng ständ, wämist - Wäm, zöng,
pläng, bänd, - gängs = gung, längs =
gung, mängst = mung;

4. Prinz ä : ähäng, äfäng, bäh - Bah, träh - Trah,
häd - Hand, mä - Man, zäh - Zah, gēstäh,
Gestah, sräh - Srah, räti - Rati

swät^ä - Sifruuk, dät^ä - Lunt, wäl^ä -
 blund, käz^ä - Kungel, gäs - Gans, dät^ä -
 Lang, käht - Kuntst, kät - Kanna,
 swät^{is} - sifruukun, wät^{is} - wuntun släpfa
 kungfan, kä - Lun, käst - Lunt, dät^ä -
 Lunt

5. mind ä : kät - fut, jä - ja!

6. mind ä : blät^{or} - Lutter, ät^{or} - Natter, wä^{is} - Waffer
 lät^ä - lüft; wät^{is} - Waggun;

7. mind e : epl^ä - Äpfel, ezzl - Äpfel, engls - Ängel
 hēmms^t - Hemin, wesk^ä - Wess;
 klapp^{ers} - Klappun, kēlls^ä - Kullun, wē^ä -
 brēnt^ä - wēbrēnt, grēnt^ä - grānt, kēnt^ä -
 gēnt, zēmms^ä - zūfūmm, grēnt^ä - imgrēnt
 wand; hert^ä - furt, ghet^ä - gafelt;

8. mind ē : deps - Dampfan; swēt^{is} - sifruukun;

9. mind ä : ät^ä - Natter, nät^ä, yaffan Öbun, äss^ä -
 Össa, fäst^ä - fustun, fläss^ä - flässa, märkt^ä -
 Märkt, ärm^ä - Örmun, wäss^ä - wassfan,
 swäz^ä - swäzun, wägr^ä - wassluf, äll^ä -
 alle, fäst - fust, klapp^{ers} - klappun,
fästgär - fustgär, sät^ä - sätun (di lēttun),

gewälme = Gwälm, ~~St~~ Häfnor = Gufnor,
 weibähts, stärrig = starr, äht = mift,
 däht = gaduft, hätor = Ruffarinn;

10. mind ö: jömor = Jumar, jömers = jumar, körömo = kumar
 mid künfan

11. mind ö: lö = luffu;

12. Läng a in mift fösbenturor tilba

blibt a: vordar = Mondar, swarhaft, ständhaft,
 häzhaft = farrhaft, burgerhaft = Längar-
 haft;

13. mind ö: mönst = Monat, nēsmot = Nimmot,
 fäsmot = Fuffmot, do, sä = Infur;

14. Läng a(ä) blibt in

wäl = Wuff, stäl, säl, nägl, stat, wär,
 fäds, gräb, räd, bär, gräs, gnäd,
 släg, däg = Tag, ät = Träg, sägs, säds,
 säbs, bräv, klär;

15. Läng a mind ä: ädör = Odr, ädm = Odm, äd = Odr,

bär = Luffa, fräg = Luffa, drät = Luffa,
 gäb = Guba, Ögräf = Guff, fräps = Luffa,
 häb = Luffa, jär = Luffa, klätr = Luffa,
 klärs = Luffa, bräh = Luffa, mäfs =

Måps, mål - Måfl, målor - Målar,
 pål - Pfl, nådl - Nadel, nåpör - Naster,
 rät - Rat, säf - Saft, swäb - Schwab, släf -
 Slat, dät - Dat, spräk - Spruch, zätk -
 Zuck, wärs - Wurst, wäg - Weg,
 grät - Grad, - wär - Wert, klär - Klar,
 - bräts - Braten, plägs - Pflanz, bräts - Braten
 dä, ä, sä - Sa, äk - Acker, smäl - Smal
 jä - ja! zäsm - Samen, sträl - Strahl;
söms - Samen, röm - Röm, köm -
Korn, söboars - Hausmannswagen spö -
Spinn, köms - Korn inkaufen.

mind ö:

mind auf ai: sait - sagt, drait - dreht, jaihs - jagen,
 mind auf i: bindl - Band, brintswi - Bruntwein
 wätig - Wachtig, sonzig - Sonntag, seitig -
 seitlich, M. Anzal, ini - Offen Mälar.
 wisillspē - Waisillspē, tōnis - Ton,
Thōmis - Thomas, wädl - Wadel.

mind undlich o: kölendar - Kalender; u: kiez - Kies
 u. u: lau - lassen, i kess - in fass.
 u. so: dō - doch.

mind aō in: smäörzls - Schmerzens;

L. "C."

Luchunza e blüht in wetts-wattn, dētis-Lattn, betts-battn,
 erb, seffl-Gaffal, wetts-wattn, etē-flē,
 betti-Lattn, weyo-wygan, neys-wygan, verdetts
 wadāttn, dresb-Trapsen, fserzo-fygan p p i

wimlubar ē: ēys-wygan, nebs-fabau, ēlo-flau, reits
 radan, gēts-Garta, est-aust, betts-Lattn.

Luchunza e (ē) blüht in hēt-gant, mēr-Mant, bēr-Lant, rē-
 Naf, spēr-Hant, sēl-Sant, wēr-Mant
 Et wird ^{mit} ē geyroffen in feld, wēt, blēk, drēk, spēk, fēt, zēt,
 fēt, wēt, zwērg, bērg, sērb, hēllor dēllor-Lant,
 nēgle, hēllor, - hēll, lēz, snēll-pfaut-mēls,
 wēnd, sēls, stērb, gērb, ordērb-spēr-pfaut,
 lēr-Lant;

wiml in wignen Wortan i: britt-Lant, ingol-fygal, bēngl-
 Lant, nēns-mant, swētts-pfautan, dētts-
 Lattn, nēts-Lant, rēngs-wygan, wēnd-
 wntafan, fēstor-Lant, hēnt-Lant,
 bētsioro-galffim, muor gottis M. Gottis,
 ē gēb-isygn, i stērb-isygn, i wōrtērb-
 isygn, i brēk-isygn, i gūt-isygn

i wēb = iſwarba, i ſilt = iſ ſyſalta;

mindung ai: ai = ſu, zai = Zafu, klai = Klu, snai = Snu,
sai = Sa, ſail = Saia, flai = Flu, slai =
Sflu, lais = Lau, absdaitē = Gofſaka, —
wai = waſa, mai = maſa, vertlaino = uſlaſu,
Hairoberg = Harumburg, hauilē = Hauim, Hauin

mindung ſö: } heid = hui, heij = hij, knēht = knuht.
ſuſt — ää: } fēdar = ſuar, lēdar = Luar, wēg = Wu,
flēht = Fluht, smēz = Snuaz, pflēgar =
Pfluaz, sēgs = Snu, swēst = Snuast,
hēns = Hnuun, wētig = Wuhtig, mēd =
Muht, stēg = Su, flēdarman = Fluhtman.
wāss = Wuſu, fēss = ſafu, smēss =
Snuast, lēss = Luar, ēss = Flu, dēgs =
Degeu, lēss = Luun, wēss = Wuht, fēst =
Suht, stēn = Stann, hēss = Hnuht, gēsta =
Gofſta — gēst = yab, gēn = yann, rēst =
ruht, slēstet = ſfluht, wēss = wuhtan
ēss = wuhtin, wēss = wuht, dēss = dēssar — sēgs =
Snu, wēss = wuhtan sēgs = Snuhtēss =
Luhtan, wēss = wuhtan, bēss = bēssan.

Ann e mindung wuhtan in geits = ſuht;

e nannamul pafin is: isr-jinnat, isne-jinnat, is-jinnat,
nömmat-Ninnunnd, gisa, gabot, zisa-zafot
nömmat-ninnunnd, isont-pafat
 mind anf a: affe-allfo, mind oa: kloub-kloub;
 mind anf is: gisa-gabot, sis-pafot, gisa-gabot;
 mind si: gisi-ginnunnd. e mind h: haz-haz.

3, 4

Das kurze i bleibt in: griff, spitt, kutt, kutt, spitz,
 gift, spitt spitt, hiez, milk, list tis
 spitz, wicz, list mist, biss, blitz,
 silber, stich - flich, stich, zwich,
 spizel, sizs, nich, fich, sich, misto,
 risto, sticht, kizels.

Das kurze i mind lang in: stin - Ninn, bir - Linn, zwin -
 Zinn, gricht - Ginn, gricht - Ginn,
 wit - Wind, pficht - Pfinn, gicht -
 Ginn, gichter - Ginn gichter - Ginn
his - Hinn, wil - Wind, zweley - Zinn
sticht - stinn, richt - rinn, eischels
nindin, ninnunnd, bricht - brinn, sticht -
 stinn.

Das Lanya i blüet in: iel-lyal, glü-ghim, rüs-ruifa
 wiss-Whispa, sib-rib, zibls-ziubala,
 stül-kiäp, zil-ziub, smüt-ghim,
 teib-ziub, tiger-tyar, teib-ziub, sig-
 ring, swiger-ghingamäthar, tiger-
 ghim, stül-lyal, ail-ziub, vit-
 kief, rüs-Whispa, -ligo-lyan, ligo-
 lyan ite-ifu, ite-ifu, sim-ifu, si-ifu.

id mind u: äarwet-uraim, urrs-irren, grussals-
rieseln, - züht-ziust, spret in- abfrimt
ifu, swasser süet- Das Whispa findt, luchs;
teub-ruin, teub-ziub, stüps-lyan.

id mind is: biar-lyar, dieb-riub, lied-ruin, brisf-lyar,
 spiss-lyar, ziar-lyar, ried-ruin, Spiegel-
 lyal, dienst-lyust, - ricks-lyan,
 ricks-lyan, wigs-lyan, swiers-ghim,
 ricks-lyan, gissa-lyan - miar-lyar,
 diar-lyar, iar-lyar, dis-lyar, wis-ruin-lyar-
 lyar, nis-lyar, fies-lyar, rist-lyar,
 liedlig-lyar-lyar - ligo-lyan, wiss-
 lyan, liob-lyan, smigga, smugga-
 ghim.

i mind il inind ei: geit = gibt, geist = giebt, zeisig, lind
ley, veil = mil, leist = luyft, paradeis =
paradis, gabei = Gaspinnad.

i u. i uardm a: wocils = uinfara - bräss = Linfan, bräss
brässdorf = Linfan, fröstr = fristax wäss = uinfala,
brä = fin, bräfin, bräle = frula, gspärest = Gspinnad

i u. i uardm e: des = dind, hēm mig = hamin, hēnd = hind
deng = ding, sēndor = sinder, wēntor = winter
gēnd = Gspinn, wēnd = hind, rēnda = randa,
lēnd = lina, stēm = himm, sēmnd =
himmal, hēmml = himml, dēnto = dinta,
sēmml = himmal, fēnti = fink, spēnd
himml, flēnt = flint, lēndor = linder;
- swēnto = swimm, sēngs = singen, sēnto =
sinken, brēngs = bringen, zwēngs = zwingen,
stēnto = stinken, wēnto = winken, brēnto
brinken, lēnto = lindan, - gswēnd = gspinn
blēnd = blind, flēnti = flint strēng = string;

i mind i: hē = hin, zē = zinn;

i mind a: gattor = Gattar;

i mind ä: gättor = Gattar, in linnid.

i füllt auß: koste=hopfen, materē=Materein, famillē=
 Familien, kanarēvogel=Kanarienvogel, bästē=
 Lappin, lēnē=Linin, kēib=Kümbel, kōg=Honig,
fugzō=Frühzō, kēfō=Küfing, mēnstēvōr=
 ministriem, kälvārbērg=Kalmarienbergy melkōr=

mind o in: soppes=selbent. Malzjow
 unllif o in: sōntō=Vinfanting
 49 U.

Lang o blibt o in: gott, kōpf, zopf, sopf, loh, joh bok, woz,
 stoz, wols, zoll, kōst volk, gold, most,
 ross, fros, sloss, gros, zottel, otes, trofzstrōk
 knopf, stozaffel, goss=Manil, kōls, goll,
 Fzoll=Luftfolla=Kōps, dotso=Küpfenboden,
plozo=Kunzem, klopfs, koffs, slozo=
selinfen, koffs, gsoffs, droffs, wols, sollz

Lang o blibt o: söl=Kofa, kōb=Kofa, stō=Kof, mōr=Moos,
 drōg=Krog, vōgl=Kogel, kōf=Kof, sohl=Kof
 wöl=Kof, kōl=Kof, kōds=Kof, gstōla=gastof

Lang n. lang o mind o: mō=Kof, trō=Kof, sōk=Kof, bōk=
Kof, kōp=Kof, kōd=Kof, frōk=Kof
 zō=Kof drōns=Kof, jōnis=Kof, thōnis=
 Kof, wōnēg=Kof, kō=Kof n. Kof,
 vō=Kof, sōns=Kof

Aug und Lang Orwandu ð: dönorwëllr (gabunigk nun in form als flög)

font frifch da dönorwëllr, sönn-Donn, wönn-Wönn,

sömmor-Donnar, sömms-Donn, frömm-frönn, gnömm-

gnömmen, gnöms-gnömmen -; bursha

Orwandu äi: läut-Loß, sträu-Stof, fläu-Stof, daut-Loß,

naut-Loß, äur-Oßr, räur-Loßr, dräust-

Loß, näuzig-Loßig, fläuz-Stof, säuss-

Loß, räuss-Loß, kläustor-Loßor, bräu-

Loß, mäuroßs-Morßal, bräussom, Loßom,

- räub Loß, räut-Loß; gräus-groß, fräu-

Loß, bläus-Loß, häu-Loß - däuss-Loß,

orrläuss-unloßan, orrläurs-unloßan,

gräurs-größan;

Orwandu äi: gsrät-Stoff sönäctig-innertig;

Orwandu u: stuppß-Stoppal, düllat-Loß, ducks-

Loß, sust-Loß; küßor-Loßor, gsün-Loß (gsün-Loß)

Orwandu äi: dään-Loß, zään-Loß, nään-Loß, nään-

Loß, mään-Loß, wäat-Loß, küerst-

Loß, äat-Loß, fäust-Loß mit Loß,

däat-Loß, bäat-Loß, küerst-Loß, wäat-

Loß-Loß, - wäat-Loß, wäat-Loß

nään-Loß-Loß,

värfärs = norfufan, fäders = fofann,
gläasts = gfoftan, säars = fofann; gnäars = gnafan

mind ä: bisto = Louftan, wiktät = Wofat, wirnäm =
wofann

läutet min ä: stärk = Wof, här = Wof, särg = Wof, häll =
Wof, ärgl = Wof, märg = Wof, bärg =
Wof, wärg = Wof, wärg = Wof, wärg = Wof,
Wof, gärg = Wof, märg = Wof;

mind sö: dörs = Wof, dörswät = Wof, dörs = Wof,
döstig = Wof, söne = Wof,
sonegl = in der Singerspießfann (Wof Wof);
söldig = Wof, söson = Wof;

mind e: iwett = Wof, wett = Wof, wett = Wof,
(eo) si wett = Wof, wettist (Wof wettist)
in wett, äer wett = Wof, wett = Wof
iwett, sö wett = Wof;

mind ö: mäs = Wof, mind ö: döms = Wof.

5. U.

Sing u blubb u in: lust = Luft, brust = Luft, bruch = Luft,
flust = Luft, suz = Luft, nuss = Luft, küss = Luft,
druck = Luft, wupp = Luft, flutt = Luft, duft =
Luft (Wof) buhl = Luft, gruft = Luft, wuff =

Kurz u. univ. lang (ü) in: wüst - Wust, süß - Suß, stüz - Stüz,
 süht - Suht, frucht - Frucht, züht - Züht, dün,
 Gurm, düst - Suht, wügl - Wügl, stüz - Stüz
 flüht - Suht, slüht - Slüht;

lang u. univ. in: ür - Uur, gspür - Gspür, kür - Kür,
üfor - Ufor, strüße - Strüße, stüb - Stüb,
übe - Ube, ürsach - Ursach, nüch - Nüch,
Lude - Ludwig, ür - Uur;

Kurz und lang u. (u ü) hinten in: fuster - Fuster, mustor -
 Muster, - luster - Luster, breuder - Bruder,
 sus - Sus, sus - Sus, suor - Suor, Kruug -
 Krug, sus - Sus suor - Suor, sus - Sus,
 suor - Suor, must - Must und Wust - Wust
Suuz, suos - Suos, gruos - Gruos, lust - Lust
 rust - Rust, lust - Lust duok - Luok, rust
 - habfüßiger, suor - Suor suost - Suost,
 flust - Lust, grust - Gruos, rust - Rust,
wur - Wur (Wur), russ - Russ, ruof - Ruof,
rust - Rust, ruor - Ruor, ruos - Ruos,
glust - Lust, ruof - Ruof - gruos - Gruos
suos - Suos, suos - Suos - gust - Gust,
ruos - Ruos, ruos - Ruos;

gröſſig = grüny, klebig = kleby - mus = muſſ, zu = zu; duers = für ab!

u lautet wie ö: brönn = Linnen, könd = Kind, grönd = Grund, wönd = Wund, stönd = Stund, wönd = Wund, mönd = Mund,

zöng = Zung, wöng = Wung, tröck = Trunk, kömmos = Zönd, fändar, kumar, stömmos = Stimmos dög = Ding,

röm = Ruff, strömpf = Stumpf, könst = Kunst, blöng

kön = Kün, lömpf = Lumpf, stöck = Stöck, lönd

jöngst = Jungst, sömpf = Sumpf, köntel = Kuntel, spröng =

zömpft = Zunft, Gröng, fönd = Fund, löng = Lung, kömb =

klömp = Klump, Gröng = Gröng - dömm = Dumm, kömm = Komm, stöm =

stömper = Stömpfer, stömpf = Stumpf, rönd = Rind, gönd =

gröng = Gröng, dönd = Dünd, göng = Gung, löng = Lung,

gröng = Gröng, trönd = Tründ.

u wie zu ö: los = Luſt, smozig = pfumzig, sort = Sort.

u wie auf ö: bröst = bei dem Finken die Zeit der Laichung, auf dem

brüpf, röglük = Unglük, sökael = Ufrit noö =

ma;

u wie ö: sēs = unö, sēs = unö;

u wie e: mören = Mörning, weisen = Weisung = Melodie,

auf Weisung, hären = Hornung, stäl = Stallung

u wie is in riss = riss;

Umlaute ä, ö, ü.

1. Ä.

Lang ä bleibt ä in: gespäss = Späßen, bläss = Bänzen am Kopf,
 gesäfft = Gessäfft, (der Gesäfft ist ein in in Gesäfft bezogen)
 ställ = Ställe, wäld, sättel, = Wälder, Stüchel, Knäuel
 Knäueln - prächtig, mächtig, tüchtig, jätts - in
 nanz; därm = Gärmen, ärm = Arme;

Lang ä bleibt ä in: näre = Nieren, säser = Säfer, släser = Sleser
 Schwägs = Schwämm, wäpser = Wäpser, jäger = Jäger
 häs = Häse, gespräch = Gespräch, Örs = Oser, 1.
 läse, - gnädig, häbe = haben, sädlig = sädlig
 güräll = gürall, näs = näsen, mäts = mäsen,
 ärs = Ärsel, Luffen, auf dem die Luffen Luffen, säs = säsen

ä wird ää: bäer = Bier, säag = Sägen swär = Schwär, säaf
 Hofen, fofen, hääfer = Häfer, sendmäer = Mäer
 wäags = wägen, wäerst = wäeren, gäers = Gäsen

ä wird ä: läst = läst, spät = spät; bläst = bläst, släst
 schläst, grät, yarrüf, läst = läst;

ä lautet in in e: pfendor = Pfänder, lender = Lender, gwänd
 Gwänder, Awänd = Wänder, stend = Ständer,
 (e) glässer = Gläser, zels = zülsen, redor = Ränder

kējat = Kūfij, grēbor = Grūbar, mēlor = Graft-mūflar
 wēlor = Wūflar, zēbor = Zūflar, sēbl = Sēbal,
 swēzo = swinārgan, kēts = kēts, mēts = mēts
mūflar, kēts = kēts, mēz = Mānz, epfl =
 Äpfel, grēsar = Grūsar, bēttor = Blüthar,
 ēttor = ättar, kētt = kētt, gēllig = gēllig,
 gēll = Gēll sēlls = sēlls, wēst = wēst,
 gwēms = mūnman;

2. Ö

1. Ö lautabar in e: gēpfl = Gēpfl, zēpfl = Zēpfl, kēpfl = Kēpfl, kēpfl,
 es = Äpf, el = Cal, pferk = Pfömf, fēss = Fēpfl, kēll =
 Blöza, kēts = Kēts, kētt = kētt, gēll = Gēll
 hēllsgrēll = hēllsgrēll, bēll = Bēll, wēll = Wēll
 wēll = Wēll kērs = kērs, mōr kēnnē = mōr kēnnē
 isr mēgt = isr mēgt, sēlls = sēlls, bēll = bēll
bēll = bēll, fēlls = fēlls, kēlls = kēlls, kēpfls =
kēpfls; kēlls = kēlls, kēlls = kēlls

2. Ö lautabar in i: kēf = kēf, drēg = Drēg, kēf = kēf, kēll = kēll;

3. Ö mind ē: sē = sē, kē = kē, kēll = kēll, sē = sē;
 kēnis = kēnis, wōrsēns = wōrsēns, gwēns,
 gwēns, rēmis = rēmis, rēmar (Kēntar),
 ēnd = Änd;

4) Öwind ai: hää = höfa, rairtē = Rörörfan, raitē = Rög
 graisē = Gröpa, rairtē = Rörölin, staisl =
 Stöpsal stais = Stöpa, klaiator = Klöftan
 blaisē = Löpa, flai = Flöf - daids = böckan,
 laiss = löfan, raiiss = Röröfan, traisst = tröppan
 haisr = föfar raitig = rögfig, blaid = blö,
 orlais = orlöfan orstair = störan, orpöfan
 laits = löfan, lais = lö, aiak häansraill = fö
spätkan;

5) Öwind ää: daan = Dönnan, stäär = Stör, wääter = Wötk
 häannr = hönnar, häannr = hönnar, ääter =
 Ötkar, mäasl = Mörpar, mäall = Mörötk
 däartē, (häusträrtle) Lörölin, äap häantē = fö
spätkan;

6) Öwind Öwindan O: stopsl = Stöpsal, - brot = brötk - rögfig
föflig;

7) Öwind i: snickl = Snötkal;
 B. W.

8) Öwind ää ää: mäl = Mälfa, bil = Lül, bist = Lärfa,
 dir = Lär, wist = Wörfa, kübl = Kübäl, stibl = Stöföfan,
 zigl = Zögal, fligl = föl = übal, zins = zürunn, gröbl (w. Gröbl wörfan)
 stöps (utnan), höjor = höjor - Gröz - Grönnig

9) Öwind ää i: slissl = Slöppal, biffel = Lütkaloch (wörfan) Wörfan
wörfan wörfan, sissl = Slöppal, siz = Slöppal

kittē - hütta, fliss - flüßta, küss - küßta sippel
küßpuffen, berg - Lünge, brist - Lünge - zindis -
zindun, wiss - wüßfen, siss - süßta flüstora -
flüßtaun, fells - füllun, swillig - süßwül;

3) ü mind es: kezzo - süßun, dezzo - süßun - kezz - süßun,
grēs - grün;

4) ü mind is: dispor - Lünge, bispor - Lünge, stiel - süß
kis - küßta, mis - Müßta, fliss - Lünge, griss -
Grüßta, kress - Lünge, bris - Lünge, düss -
Lünge, siss - süßta, wiss - süßta, gmiss -
Grünge, kist - hütta, giste - Grütta, - mist - müßta,
wist - wüßta, blis - blüßta spiss - süßtaun,
fiss - süßtaun, wiss - wüßtaun, riss - wüßtaun,
kiss - süßtaun, biss - süßtaun, wiss - wüßtaun, liss -
Lünge, fris - süßtaun;

ü mind u: lüts - Lünge burger - Lünge, kükts - Kükta,
slupfer - süßtaun - süßtaun - kükts - Lünge,
stuck - Kükta, rüts - Küktaun, müts - Müßtaun,
nüss - Müßtaun, küts - Lünge, - lüts -
Lünge, küts - Lüngeun, nüss - nünge, slupfer - süßtaun
(slupfer - süßtaun? - süßtaun von Lünge) slupfer -

auspflügen, fuchs - fünften, greck - zürül;
 ü mind ü: bürle - Lura, lüge - Luga; - vordiests ^{auspflügen}
 ü mind e: brells, breller - brüllan, (brall dös), begls -
bägaln; (Bägaln)

mind auf us: wests - wüsten, (snipst auf wests), brests - brüsten;

Doppellaute ei, eu, au, äü, ai.

ei bleibt in: blei, brei, zeile pfeil, preis reis, fleiss,
meilen - Meilan, neid, zeit, weil, seit, deik - Laif, beikt,
seibs - Seibun, geigs - Gniga, deisl - Laiffel, weisel - Waisfald,
leik - Laifa, zeiten - Zeitung, weisen - Waisung, seigle - Weisun,
stret - Strid, freitig, seutig - Seirung, zweiff, kreids, seigs,
giz, reists - Reist ^{Reist} Laigan, beil, heist - Heist ^{Heist}, seids, leib, feils,
leibs - Leibs, zeilt, zweig, zweis - Zweis ^{Zweis}, beiss - Beiss ^{Beiss},
deipl, seit - seip - seipun, greis - Greisun, leids - streits,
holz; leis - reits, leis - laifun leicht, fleissig druffig, drei
Abmafl. frei reibs, peifs treibs, reiss - reissun,
seibs - seipun, seibs, weit weiss, eil - eilun,
leibs, reik geid - geidun;

ü mind si: esi - Esun, wsi - Wsun, lsim, lsim, ksim -
Ksim, psim - Psim, fsim - Fsim psim - Psim
bsi - Bsim, zseist - Zseist - dsi - Dsim, msi -
Msim;

ssi = fein, fsi = fein, ksi = fein, desi = da-
 rin, sset = pfand, leis = laip, klesi = klein,
 nsi = nam n. fuisin, rsi = farrin sis = rimb,
 singig = singig, psilig = pindig, swrimäßig
 univiu farrin, ksim = fein, swrimars =
 die Arbeit eines farrin kimbau, wsi = rannau
unseds = pfandin;

et. univiu äa: laad = laid, raaf = raif, aak = fufa bück
 (Wunfar) laifa, kaads = fozindinnar u. fozindinn
 maastor = Wunfar, gaast = Gnist, aad = fuf,
 sraa = fufin, zaaas = fufin, glaas = fufin,
saad = fufin u. fufin, gaast (für Gnist) gaast =
für f. Gnist, kläad = klein, bsaad = bafin,
 laasting = Luftung, laast = Luft zum fufin,
 daag = fuf, gaas = fufin, fläas = fufin,
 laator = laitor, saal = fuf, raas = fufin,
 maastle = Wunfar, daal = fuf, wäaso = Wunfar
 saafes, gaafes = fufin (am fuf) swäas = fufin,
 laasting = Luftung, kläak = fufin u. fufin
kaaklig = fufin, gswäas = zum fufin bringen,
 maastor laas = univiu lob = univiu fufin, bräak = laid

häaso=saipaw, swäaso, sijnispan, häas=saips,
 faast=saift, häaor=saipar, häal=saal,
 äags=nyan, wäak=maif, smäakts=semaifil,
 läats=bitan, vrrstäagors=unpstaigann,
 vrrläads=unlänan, gläad=zinn Linn mäals,
 unisful, släapfs=seflispan, bällys=baizan,
 säads=sefinan, zäaschno=zunfan, läadig=laidig,
 zväia=zinn, ~~st~~ wäas=maif;

ei ninn zu ös: stös=Kinn, bös=Linn, kömnuss=Opa-
sinis, kösbak=Kinnuss, sijnnanta Wäälä binn Linn,
lösd=Lattm, Linn, kösvuats=Abgang b. Duffen
 kömmis=finis, stös=altin, möms=mannan
 kös=fin, örr=innar, könor=Kinnar, sijnösd=
 Ginnand;

ei ninn i in: träzig, suttis=seffis, dri=Linn,
 ei ninn e: gspänle=Käglin, mätle Wäälä Linn, n. Ginnand
 Hötkon mit der sijnispan;

sijnand: arbot=Arbit, wörs=Alufsil gwönat,
 Ginnand, Kräkt;

H. M.

ei ninn ei: zeig=Zinn, leit=Linn, heiklor=Kinnlar,

teil - Tein, eitor - Eitor, reit - Rein, deift -
Deiftal, leichter - Leichtor, kleis - Klein, zeig - Zeig

- neib - nein, feitet - Feitet, keis - Keis - sei - sein,

heils - heil, deits - deits, deittig - deittig, abreilig - abreilig,

deir - deir, heior - heior, vorsehen - vorsehen,

heit - heit, eis - eis, eiss - eis - H. Steir - Steir

meiterei - Meiterei, nachteit - nachteit, kleis - klein

ell mind ae: fraed - Fraed, hal - hal, straeb - Straeb, laemond -
laemond,

ell mind ii: für - für, süt - Süt - fürig - fürig, stü - stü,

ell mind u: gsprecher - Sprecher, sluder - sluder;

ell mind ä: gräts - gräts;

ell mind en: snengs - snengs.

3, All.

all mind ao: laof, laof, laob, raoh, frao, laog - laog, aoj,

pfao - pfao, laoh, dao - dau - raohs, raohs - grao, blaoh, haoh

aostor - Aostor, saos - saos, uffaohs - uffaohs - uffaohs

snag (am Snag), Esnaog - Esnaog, klaos - klaos

all mind ou: boch - boch, soh - soh, grof - grof,

toub - Toub, wap - wap, sofl - sofl,

dougs - dougs, doosot - doosot, hous -

hous, foest - foest, hou - hou, mour - mour,

ff

roux - roux dous - Luffel roos - Luffel, moss - Moos,
roux - ~~roux~~ - Luffel, roux - Luffel, roux - Luffel, roux - Luffel

roux - roux, roux - roux, roux - roux, roux - roux, roux - roux

~~roux - roux, roux - roux~~ - roux - roux, roux - roux

roux - roux, roux - roux, roux - roux

roux - roux, roux - roux, roux - roux

roux - roux, roux - roux, roux - roux

roux - roux

all rind ö: roux - roux, roux - roux, roux - roux

roux - roux, roux - roux, roux - roux

roux - roux, roux - roux, roux - roux

all rind u: roux - roux, roux - roux, roux - roux

roux - roux

all rind ä: roux - roux, roux - roux

all rind i: roux - roux, roux - roux, roux - roux

4, all.

all rind u: roux - roux, roux - roux, roux - roux

roux - roux, roux - roux, roux - roux

roux - roux, roux - roux, roux - roux

roux - roux, roux - roux, roux - roux

roux - roux, roux - roux

äll mind ai: käiser = Känfer, slaihlē = Schlänghen, raibor =
 Ränber, saiblē = Säbelen, raikhē = Ränflin,
 kauptlē = Kauptfängela, ~~so~~ fraitē = Fränlein,
 saiblē = Säbelen, kauptlē = Kauptflin, p
bedairō = Bedairōkänber, raikōrō = räucherō,
 gläubig = gläubig;

äll mind ö.ä.ö: rōms = rännen, zōms = zännen orr zōms =
rarrännen, — dōms = dännen, zōms = zännen,
nis zōms, zōms = zännen;

äll mind ē: zōms zännen dänmling = Dänmling, bēmd =
bännen, sub zōms;

äll mind ei: breis = brän, berr breis = Liebbrän;

äll mind ä: bläb = blän;

5. ai.

ai mind oje: mojskääfer = Moiskääfer, mojs = Moisk;

ai mind oca: kääser = Käiser, läch = Lich, säat = Saad,
läab = Laib, wäas = Wäis, bäars = Bäis;

ai mind ör: rōs = Ruin;

ai mind si: msi (Fränk. vom Moisk) rsi = Ruin.

Stumlaute.

a. Lippenlaute. 1. B.

b bleibt als Plautin in: brei, beipt, beil, biss, bouk berg, bour,
blei, böm, busk blust, blusst, bös,

b wird eingeffoben in: käbs = klümm, däbs = Lagan, söub =
leb = Linn, äu, kniüb = knin, käbr = gubar, buub = Lubm,

lebrüet = Linn, speibs = pin, kaeb = fan, kaeb = fan,
ruiff;
gruub = ruifm, dreäb = Lofm, stouub =

Lann, fraeb = fan, grüeb = gan (abfall in gan)
räb = nun, boub = baum, kaub = kaub

bläb = blau, gräb = gran, raeb = raf, neib = un,
lib = unf, aub = Ua, ebbes = ab, straeb = strau

b wird eingelassen: swäml = Ufnab, - güa = gub,

nä = fin, rä = fin, drä (i be drä = in)
Lobm, i hso = in, ärr rä = un,
mar kän = un fab si kän = in fab,

b wird f: käbr = gubar, swäbl = Ufnab, wäfl
haben;

b wird l: dreäl = Lofm, disil = Ufnab sil = Lofm,

b wird g: dougs = baum;

b wird ch-k: sch = gubar, knifgubar;
b wird pf in: supps = haben, supps (von haben) supps;

Lied mit un gan fan
Pinde

L. P.

Plumb in rapp = raggan, rippo = rizzan, löpp = lunge

läple = läppla, waps = wappan, ~~läppläppla~~ ^{läppläppla}

pe mind b: bäcke = bänka, böst = bost, bär = bær

bilgor = filgor, bondofls = bondoffala, banfilä = banffilä

buefl = bueflar, babeiss = bageiss, babsdetil = babsdetil

bual = bual, brächt = brächt, breiss = breiss

bäp = bäp, belz = belz, babs = babs, bost = bost

post, kabuzinor, kuzinor, Äppl = Äppl

- zäbs = zäbs, subbig = subbig, bovisor = bovisor, professor = professor

pe mind bb: subos = subos, kabbs = kabbs, libos = libos

snabbs = snabbs, subbig = subbig

pe mind pf: stuepfs = stuepfs, sopf = sopf, släpfs = släpfs

stuepfs = stuepfs, stuepfs = stuepfs, stuepfs = stuepfs

pe mind b: stuepfs = stuepfs = stuepfs

pe: stuepfs = stuepfs, stuepfs = stuepfs, stuepfs = stuepfs

stuepfs = stuepfs, stuepfs = stuepfs, stuepfs = stuepfs

stuepfs = stuepfs, stuepfs = stuepfs, stuepfs = stuepfs

stuepfs = stuepfs, stuepfs = stuepfs, stuepfs = stuepfs

pe mind zu g: stuepfs = stuepfs, stuepfs = stuepfs, stuepfs = stuepfs

pe mind d v. t: stuepfs = stuepfs

pe mind f: stuepfs = stuepfs, stuepfs = stuepfs

3. B.

pf. blinde Wort in: pflug, pflaster, pflom- pflaum, pfeil,
pfäl- & pföl- pfast pfleg- pflanz, pfäid- pflanz
 pfaa- pfaun, pfaid- pfaun, pfeffer- pfeffer,
 pflöggr- pflanz pfengst- pflanz pfennig,
 pfeid, pfaun, pflicht pfad- pfaun, pfaa- pfaun
 pfond- pfaun, pfeck, pfoots- pfaun, pfefferling
 (pfaun pfaun)

pf. blinde als Wort in: stemp- stemp- stemp- stemp- stemp
 stemp, dropps- dropp, kopf, zopf- zopf,
 kopf, dupps- dupp, zopf, kopfs- kopf,
 austopp- austopp, dops- dops, vrslops, vrslops
 snäpps dapp- dapp- dapp, sepps- sepps
 sepps- sepps, kupp- kupp, klops- klops
 (von pfaun), klapp- klapp (von pfaun), klapp- klapp
 (von pfaun) zapp- zapp, zapp, zapp- zapp
stapp- stapp (von pfaun) (von pfaun), köpp- köpp
 (von pfaun) zum pfaun (von pfaun), köpp- köpp
 köpp,

pf. wird b in: brapp- brapp, brapp- brapp,
 pf. wird p in: happ- happ (mit pfaun) (mit pfaun) (mit pfaun),
happ- happ (mit pfaun) (mit pfaun) (mit pfaun),

1) in in in in in: köpfl = handvoll, zumpft = Zunft,
zumpftig = zünftig, kämpftig = künftig,
jämpfer = Jungfrau, völ kömpfs = voll künftal
 4.) M.

in in in in in: möus = Maus, hätt = Heus = Wausel, milk
Wils, mistl = Mistel (Garnspinn) meistar =
Meister, mist = Mist, meut = Meut. Wulla,
mä = Ma, miss = Mist, mey = März, meyger =
 Maygar mätor = Wärter mädr = Wärter, mags =
 Magen, mō = Mond, mōul = Maul, mōs = Mops,
mächt = Macht, ments = Ments,
misd = misda mieseg = misig, müss = müss,
mächt = mächt milkis = milk mäsd = mäsd,
mē = me, mōns = mein, mior = mir,

in in in in in: gsuarm = Gsuarm, arm = Arm, darm =
 Darm, bōm = Baum, stōm, stōm = Baum, trōm = Baum,
sōm, baum trōm = Baum, strōm, zōm = Baum,
dōm = Baum, kōm = Baum, lām = Baum, arm =
 arm, warm, zām = Baum, dārōm = Baum,
wärōm = Baum, zurm = Baum, vōm = Baum
kōm = Baum ēm = Baum

M. m. m. m. röm = farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn,
farn, röm = farn, som = farn, röm = farn

persömt, röm = farn, röm = farn, röm = farn

farn, farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn

M. m. m. m. m. röm = farn, röm = farn, röm = farn

M. m. m. m. m. röm = farn, röm = farn, röm = farn

M. m. m. m. m. röm = farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn

röm = farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn

röm = farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn

M. m. m. m. m. röm = farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn

S. J.

M. m. m. m. m. röm = farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn

farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn

farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn

farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn

farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn

farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn

farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn

farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn

farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn

farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn

farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn, röm = farn

zu Laut und wird
f. = L. pf:

pf flatters = flattern, fliegen, pf ladders = abwärts sein,
buchen, pf lorn = Flamm, pf laddersmou = Flammens,
pfeiler = Pfeil;

als Laut bleibt in:

laos = Lauch, laos = Lauch, laos = Lauch, laos =
Luch, laos = Luch, laos = Luch, laos = Luch,
laos = Lauch, laos = Lauch, laos = Lauch, laos =
Lauch, laos = Lauch, laos = Lauch, laos = Lauch;

zu Laut und wird
f. = L. pf:

pf: laos = Lauch, laos = Lauch, laos = Lauch;

zu Laut und wird
b. = L. pf:

b: laos = Lauch, laos = Lauch, laos = Lauch;

als Laut bleibt in:

b. = L. pf:

zu Laut und wird
f. = L. pf:

als La- und Laut und wird f. = L. vogl, vohäl,

vogt, vogl, vahr, vector, voh, veigole, voh,

veit = voh, voh = voh, voh = voh, voh = voh,

voh = voh, voh = voh, voh = voh,

f. = L. pf:

zu Laut und wird
w. = L. pf:

wähl = wähl, wähl = wähl, wähl = wähl,
wähl = wähl, wähl = wähl, wähl = wähl,

wölör- Waller wamest- Munde, wald, wält-
 Mall, Awägs- Muzen, wäds- Munden- wäsey- Munde
 weiraub- Münfring, wäat- Moot wisē- Münfr
wes- Münff, wüest- Münff, wüost- Münff,
 weor- Münfr, wäass- Münzan, wüezels- Münzan,
wēll- Münzan, wēndor- Münzan, wē- Mün,
 wids- Münzan, wirfl- Münff, weibr, wēd-
 Mün, -

wäbs- Zupfen, ant- Lantau, wäss- wunfan, wäts-
wunfan, wäts- wunfan, wäts- wunfan wäts-
wunfan, wäts- wunfan - wäars- wunfan,
i wär, do wüest, er wutt, wäare, wēne, wē
welle- wunfan, wäbers- Muzen;

w. Wält ant in: Lē- Lōnd,

w. wind m: mä fell mä- wun, mior fell wist- mir menzif

wunzif;

wind in: Lē- wunzif

b.) Zungenlause. 1.) D.

d. als Wält in: Dap, deind- Lūff, Dampf, dāen- Lōnd, dām

Dann, dāt- Lūff, dāht, dēnts- Lūff p p;

d. als Wält in: rad, grad, dōd- Lōnd, plōndor, zōnd p p;

d wind unigapfoban in: döndorwetter - döndorwetter mändle =
Wündlein, pfändle - pfändlein, wäds - Alunzan; ömdor =

d luntat rind it in: jakt - Jagd, magt - Mächt, kemat - kramt, reitor =
Reib, reitor - Reibholz,

dd luntat rind d: zäad - Zahl, widor - Widder, judor - Juder,

dd wind tt: zottel - Tüffel;

Im Mittelwort der Gegenwart unvollständig bei Neussilber

end in ig: sreicig - sreichig, sprencig - sprencig, deucig

deucig gseoricig - gseoricig, glieicig - glieicig =

seomicig - seomicig - raochigor - raochigor,

hoppigor - hoppigor, släsigor - släsigor,

beissigor - beissigor, streichigor - streichigor,

glanzigor, wistigor - wistigor, blieigor - blieigor

L. P.

Ob Anlaut rind

t = d in: daot - Taot, dis - Tis, dir - Tis, dag - Tis,

dusk - Tis, deik - Tis, dear - Tis (Tis) dör =

Tis (Tis), dün - Tis, deisl - Tis (Tis) döub - Tis,

däal - Tis, däag - Tis, drom - Tis,

dis - Tis, deireng - Tis, draost - Tis,

däfl - Tis, drog - Tis - diefl - Tis,

dözo = Langum, deiv = Janar, döz = Jm, döbs =
 sobum, daeds = tödum, drags = Langum, döours

krönarm, döps = Langum, dröfs = Kröffum;

A blidd t: tö = son, theer, thee, trapp;

Ömf als blidd in bliffilum lundal t mid: mäds = Marfju stads

Latum, gäds = Gurtum, neorr Gröd = Jofu Gurd

tt mid dd: sadds = Sjaktum, madds = Maktum, radde = Radde

reddor = Radde, vetter, briddor = Luddum

reddor = Radde, greddor = Greddum, reddor =

Sjaktum, sidds = Sittum, middē = Mitta,

hiddē = Hiddum, muoddor = Muddum, weddē =

Wuddum, weddor = Wuddum, quaddor = Quaddum,

fliddor = Fliddum, spliddor = Spliddum, buddor;

wadds = waddum, wedds = waddum, bedds = baddum,

orrredds = orrreddum, sidds = Sjaktum, reddor =

tt mid d in gidar = Giddum, ē ds mäds dars = in den Muddum

t mid tt: ~~brött = bröttum~~, fött = föttum, sött = söttum, wött =

wöttum;

tt mid t: gsraet = Gsraetum;

t mid d: dodal = Dodalum;

t blidd med in Jofu;

3. L.

Blick und Wort in: lob, lisd, licht, lib, laed = Lini, läde =
 Lini laot = Loff, leiket = Linje, leke = Lurja
 läub = Lini, lekorv, lomp, löje = Luntanjar,
lousv = Kisthennödjur, labbe = Linnas Karl, lok,
lemml = grobar Lurps, läddor = ein Mannschiff,
Loofjuktur = ein Hund bazarifur, läddor = Lur, leible = Mafu,
lisyv = Lujon, lign = Lujon, lers = Laron, lerv = Laron,
einubro = einubro für Lerv (Laron) gisfyt; y

Blick und Wort in: gabl, fabl saabl; Blick überfucht in allen Wörtern
 mit der Wurzeln "abl" "abbl";

Die Wurzeln "elri" "min" in den "lödr" "le": gröndls = Gromdala,
spendls = Gromdala, renalls = Gromdala, bisste =
Luffala, buchols = Luffala, ngals =
Angala, wähls = Gromdala, sihls = Gromdala,
sahls = Gromdala, äsls = Gromdala, wengls = Gromdala,
klengls = Gromdala, semels = Gromdala, deugls =
Gromdala, wiels = Gromdala, dipflls = Gromdala, mumels =
Gromdala, dresels = Gromdala, zöpfls = Gromdala,
brassls = Gromdala, spöflls = Gromdala, föpfls =
Gromdala, föpfls = Gromdala = Gromdala, keikels = Gromdala,

L mind unigahuffw in: keste-junga hufnar ulle-junga fabur, haulle
harr, hendsels-himbarn, brömsels-Land
prung, wedls-Hamman;

L mind unigahuffw in: ass-ab, (so graessass ich so groß ab ich),
wott-wollt unf wett-wollt (ich wott wett) ich
wär em herel, sott-follt (so sott so ^{so} sitt-ab
follt so sein), hebt-fält (swiedler hebt = sub
staltur füllend);

L mind l: els-fllan, held-hells;

L mind ll: sells-fjälw (hiedexfl sells-horn gäff fjälw)
wolls-follw;

ll blubb ll: wells-wollw, solls-follan, lälls-vin junga farnab
jungad wagnad der Winn, bells-ballan, kells-kullan,
gswells, gswells-ansprignollan, s nullē-5 Stingla,
z ueller unf ueller = Wingar für Winn, brells-büllan
wolls-Malla, wullig-wullig, solls-follan,
sollig-follig, kells-kullan, bolls-bollan, pp.
anfäll bu in ab Winn: beluss-überpost Winn?

n blubb ab Wagn in: nommar-Winn, napt-Kopf, nebl-
Nebel, neid-Kind, nistor-Küffer, niedl-Kübel
Wagn nagl-Kugel, nährbr-Küffer, nuss-
Küffer, medls-Kübel nabl-Nebel neidig

neib = nun, neibst = nunst, neider = nider,
 neiff = finnf, neib = finab, neider = finüber, ne =
finin, nass = nass, neibst = nabun, neibig =
nabun, neis = nering, neider = nider, ne =
~~nun~~, neist = neisma = nifinn, ne = nun;

n blüht als Pluralt: flann = flinn, dan = Linn, wann = flinn, sonn =
flinn, bronn = Linn, ronn = flinn, sonn = flinn;
wenn = wenn, den = flinn; denn = flinn

en als fünfzigster: deentis = flinn, wentis = flinn sentis = flinn,
sentis = flinn, teentis = flinn, gröms = flinn,
uss = flinn, es = flinn, heims = flinn käspels =
flinn, teago = flinn, wats = flinn, fechts =
flinn, leabs = flinn, swäbs = flinn; gräbs =
flinn

n blüht als ein fünfzigster: me = flinn, ka = flinn, pla = flinn, wa = flinn, za =
flinn, to = flinn, de = flinn, lo = flinn, swa = flinn,
zo = flinn, to = flinn, we = flinn, so = flinn,
se = flinn, vo = flinn, me = flinn, de = flinn, se = flinn,
so = flinn so = flinn so = flinn so = flinn so = flinn so = flinn

n blüht in der Haupten als ein fünfzigster: bähoj =
flinn, zästopf = flinn, zästopf = flinn, ähäp = flinn

âfang - Anfang, âwäsa - Anwesen, âklay - Auklay
 ets - futsch, sêkê - Sifunda, sêkêl - Sifundal, bêtê -
 Lântê, hêtêr - hunder, dêtêr - dander, têtê -
 Tântê, âwurf - âdentê - âwends sôsennig -
 unsinnig, sôsêrê - sifundêl, sôsêligdôsêtig -
 unsinniger Dunsêrê, s. s.; sêgêr - unigabru sêrêr -
 sinnlos, sônactig - unartig;

n. wird ungelassen: bêtêr - bender, wêtêl - wender, têtêl - tander
 dêtêr - dender, hêtêr - hender;

n. wird m: zômft - Zunft, vrnômft - Mannmft, zôr vîkômft
 bêtêr, sêtêr - dender, sêtêr - dender
 S. B.

n. bleibt als Plural m: rîsb - Rîben, rêdig - Râtig, raoss -
 Rospa, reitor - Rîter, rœaf - Rîf, rusf - Rîf,
 rus - Rîf, rusê - Rîf, rusê - Rîf, rusê - Rîf,
 raoh - Rîf, rîagobogs - Rîgobog, raetê -
 Rîf, raedl - Rîf, raestê - Rîf, raebor -
 Rîf, rêllig - Rîf, rœz - Rîf, rœz - Rîf,
 Rîf, rœllig - Rîf, rœz - Rîf, rœz - Rîf,
 Rîf, rœllig - Rîf, rœz - Rîf, rœz - Rîf,
 rîglwêd - Rîf, rîsma - Rîf, rîsma - Rîf,

reabs = haben, reif = Reif, ronzols = Ranzale,
 rroft = Rind am Land, rönkreists = Lohmrützel,
ruzf = Rindmang, riss = Rize, raotweil = Rostweil,
 rēhs = Ranzungum horn, reihor = Ranzum, reiner
Ranzum, repekadepefl = Ranzum Ranzuffala (u. Ronge);
 riors = Ranzum, rishes = Ranzum, reib = Ranzum, reidig =
 Ranzig, rego = Ranzum, refflo = Ranzum ab Ranzum,
reiss = Ranzum, reiters = Ranzum, roms = Ranzum,
reisf = Ranzum, rompls = Ranzum, rozo = Ranzum Ranzum,
reakts = Ranzum, rafflo = Ranzum Ranzum Ranzum
fallu, rabers = Ranzum Ranzum Ranzum, rapso = Ranzum,
rahd = Ranzum, ritard = Ranzum für Ranzum Ranzum
Spitzigum - Ranzum für Ranzum Ranzum Ranzum,

e fällt and in: reis = Ranzum, reit = Ranzum - Ranzum - Ranzum in Ranzum
dien = Ranzum, ra hant, reids = Ranzum wist = Ranzum, mador =
mas = Ranzum, Wander, peflets = Ranzum reids = Ranzum, plawo =
zean = Ranzum, Ranzum, stuy = Ranzum stuy = Ranzum, gäts = Ranzum,
gan = Ranzum, gäts = Ranzum, wäot = Ranzum, heid = Ranzum, aaneng =
end = Ranzum, Chuning, haaneng = Ranzum, spaan = Ranzum, haan =
daan = Ranzum, horn, haan = Ranzum, ät = Ranzum, bät = Ranzum, meall =
reit = Ranzum, Wäntel, wächtig = Ranzum, wäst = Ranzum,

smäcig = schwarz, kiswit = hirschwitz, swätt = schwarz töts = böse
 mäz = Münz, bäcks = Leinwand, hit = hirt, kiez = harz kiaz = harz
viandlä = Weidloch, fot = fuß wut = wind, umket = ungeluckt, fetig
 wägs = Wägen, nif gräu = fünfzig, gustig = fünfzig, ufwäz = auf
 düst = düst, wüß, abwäz = abwärt, seitwäz = seitwärts,
 geasts = Gaste, rüst = rüst, wäns = warm, gränt = grünt,
 hädepl = Hand, dürsäass = Dürsch, mäan = man, fiand =
 häz = harz, wäns = warm, zäanig = zünftig, det = dort
 häpfätig = fähig, du wust, i daff = in der,
 du däst, ior daffot, mir daffé, wäts = wats
 was = was, swäz = schwarz, zät = zart,

In der Wustendörfer von der Stadt, die von der Morfibel fahen, fallen
 die zornigen wäts dafar liden und sind blüht mir wuf "t" als dafar:

z. B. wē = wien, rōus = rōus, rā = rā, ruff = ruff
 rōm = rōm, rōber = rōber;

In der Wustendörfer mit der Morfibel "da" fällt in "da" der dafar
 und "t" dafar "t" dafar: daff = daff, dā = dā, daff =

daff, denō = daff, de hār = daff, de dō = daff

Man ist dafar dafar im dafar und dafar dafar
 so blüht das "t" am fuf der dafar dafar im dafar z. B. die dafar

des wör ist glēsē = das wör ist glēsē, des deller ist zēnē =
 *) Die dafar mit der dafar der "daff" mit "das" dafar.

der krusg ist störē = diefer Krug ist störē,
der stēgl ist hitzē = diefer Stēgl ist hitzē, die
kūgl ist bleiē = diefer Kūgl ist bleiē, die nās ist
wäse = diefer Nās ist wäse p;

er blibt er: hēv = garr, nāv, pfarv, häv = harrnd sparr =
harrnd - säv = pfarvnd vrrwōrrs = nrrrvvrrnd, durr =
durr sgsirr = nrrrvvrrnd, snvrr = pfmvrrnd, gurr =
rukōvss, gurr, hēvrr = hēvrrnd, sūr = pfmvrrnd spvrr = farrnd,
sēsmvrr = grrvrrnd, durr = durr maff p fāvrrig farr,

früher dergewissheit ⁱⁿ der unlers Larynx in dem die "u" mit blibt:

äss = farrnd, mōads = die nrrrvvrrnd Alrrrvrrnd, sūr =
pfmvrrnd, rukōvss = gurrnd, selig = farr, grvss = nrrrvvrrnd,

C. Gaumenlaute.

v. Fr. Tott.

blibt als blibt in: Isidor = ffar, Israel, Igl = ffar - jār, jōh, jūd,
jōls = hēvrrnd, jägr, jōy = jōy, jōh = ffar, justament (i will
jürgs = jürgs, justament nōv gaeēt hō = is will garrnd nrrrvvrrnd ffar)
jōhst = Mōrgar, jōh = Mōrgar, jūd = ffar, jedor = jūd jō = jō.

In der ffarvrrnd ffarvrrnd blibt j "mag, y. d. ēvrr = jūd, ēmē =
jūd ēvrr = jūd;

blibt in ffarvrrnd die Zeit "jōh" blibt j "mag" n. ffarvrrnd ēvrr;

L. G.

G (ge) ^{Zummaße} ~~stelt~~ ^{stelt} fünfzig als ~~Stück~~ ^{Stück} vor dem Wortanfang und wird als Maßveränderung der
Palatal, nämlich: gwenno - Gwinna, gmal - Gassmal, Gwalt - Gmull,
gricht - Gmisch, grist - Gmiska, gräse - Gmischgspete
Gschölts, grisso - Gmiffen, gricht - Gmisch, grölts -
Gmölts, gicht - Gassich, grand - Gmull, gspil - Gaspil
gspeest - Gspess, gmal - Gassmal, gwulst - Gassulst,
gworb - Gmorb, gicht - Gassich, grisso - Gmiffen,
gweiar - Gassiar, Gwadersleit - Gmullerleit
gsraors - gsraorn, gwöns - gmönn, gwöns - gmönn,
gsweärs - gsweären, gsäars - gsäarn, gwäars - gmönn
ghet - gschet, gicht - gschicht, ~~gans~~ gans - gmönn
gesbs - gmönn, gress - gschess, gebt - gmönn,
griis - gmönn, gsto - gschto, gso - gschso, gwöns
gmönn, gschso - gschso, gschpelt - gmönn,
grabs - gmönn, geryot - gmönn, gschpelt -
gmönn, gwöns - gmönn, gsl - gmönn
gschöb - gschöb, gess - gschess, gebt - gmönn,
graobt - gmönn, ~~ousgans~~ ousgans - gmönn, gsmat
osns gmönn, gändst - gmönn, gschagot - gmönn,
gwäst - gmönn, gwöst - gmönn, gwelit - gmönn

z emognärst- vörgräet = vörgräpweifen, nögrwäzt = nögräpweifen,
 zätmungafund; nögräft = nögräft, nögrerit = nögrerit, zue-
 gyploss = zügräpflöffen, nögrallo = nögrallo, uff-
 gtekt = nögräpalt abglekt = nögräpalt, nögräft =
 nögräft, zuegräpalt = zügräpalt; } }

g blüht als Plücht in: blang, ~~gung~~ gung, rong, löng = löfungen, fong,
 löng = löng höng = höng, weisen = weisen, vör-
 zweiflen = zweiflen, pfenen = pfenen, höfren = höfren,
 ren = ren, speön = speön, zwön = zwön, dapl = dapl
 en = en, bon = bon, gön = gön, zwön = zwön,
 m, jon = jon, wön = wön, menzig = menzig, höflich-
 föflich, quostig = quostig, däugig = däugig,
 stembig = stembig, ziltig = ziltig, härtig =
hörtig;

In einigen Wörterbüchern sind diese Verhältnisse, in dem Falle g und:
gwei = gwei swär = swär, zeste = zeste
lömer = lömer von Wäffer; glegt = glegt
merbig, vörörömet = vörörömet
 mung, gwürlot = gwürlot;
 g wird h (ch) jächs = jächs, lötes = lötes
 g wird j in: vörjearst = vörjearst;

gg mind g in: éga = fegen, égo = aggen. In Naburgen blüet g mind
in hochdeutsch.

B. Ch.

Ch mind als Plural N in: krist = Krist, kristes = Kristes, kör = Körner, kor = Körner, kor = Körner,
kor = Körner;

Ch mind als Plural N in: snittlaob = Schnittlauch;

Ch mind zu d in: dax = Dax, lax = Lax, dröselor = Dröselor, drölor = Drölor,
wösel = Wösel, fuld = Fuld, lud = Lud, sax = Sax, selor = Selor,
six = Six, sex = Sex, widē = Widē, flax = Flax;

Ch mind auf s: wäss = wässen, bis = Bis, fläs = Fläs, wäs = wässen,
wisla = wisla;
Ch mind zu g in: wong = wong;

Ch mind unregelmäßig: äsl = Äsl, äs = Äsl, sträa = Sträa, mī = mī, dī = dī,
jūzgs = jūzgs, ijf, eib = eib, i = i, se = se (er hat se gheht)
slūzgs = slūzgs, ao = ao, uo = uo, nō = nō, glei = glei; glos = glos;
sonst;

Ch mind unregelmäßig: vēh = vēh; Ch mind unregelmäßig: gachig = gachig,
sohs = sohs, kalkig = kalkig;

4. R.

Ch blüet als Plural N: küch = Küch, klaoster = kloster, kopf, kapp,
kügg, küppel = küppel, klaad = klad, küch,
küch, küch = küch, küch = küch, küch = küch,
küch = küch, küch = küch, küch = küch,

bedom = botten, kost = kost, kisse = kiffen, kuss = kups, kiel = kofe,
krot = krotta, kues = kuf, kuelle = kull, kääfer = kuffen, kiofer =

kioffer = mit Wapp kuffen, kemig = kimmel u. kamin, konst = konst

mit einem Kuff; kimpf, kומר = kimmer, ~~sak~~ = sak kered = kinn,

kemp = kuffen, k hē = kinn, konds = kinnon, kegl = kugel, key =

(von gramper) key, kegl = kugel, kerte = kurt, kaesser =

kaasar = kuffen, kaeb = korb, kaiser = kuffen;

- kotes = kuffen, kläbbers = klappern, kroy = kroy =

gabm, klopps = klopfen, kläppig = gabmlich,

keis = kuffen mit kuffen, kefs = kuffen um kuffen,

krisgs = über kuffen kuffen, kuppels = kuffen zu kuffen

kuffen, keites = kuffen kuffen, kroyig = kuffen kuffen

Amellon kuffers = kuffen kuffen, kalt, kiel = kuff kuff =

kinn; kuffers = kuffen kuffen, kuff kuffen;

ke blinde kuffen in: gsmak = kuffen kuffen, sak = kuffen, frak = sak,

ek = kuff, snik = kuffen, drik = kuff, bek = kuffen

gait = kuffen, pak = kuff, glok = kuffen, rok, roks =

blatn, lōk = kuff, vōk = kuff, sak = kuff, kōk =

kuffen;

orrekēt = kuffen, orrekēt = kuffen, kēk = kuff,

slēks = kuffen, dēks = kuffen kuffen kuffen; } }

h wind ch: lachs = Lakon, dislachs = Löfflakon, lsälachs =
Lomlakon, kalch = Kalk - bachs = bakon;

h im Umlaut wind g: gegü = Kükü, glöör = mynspittler Gmifor (u. Schim),
gläör = Klöör, gläör = Klögör; u. so bei allen Wörter
sinn mit dem Umlaut g "h":

h wind g (gg) in allen Wörter mit dem folgenden Silben er, en el, p

z. B. zuggör = Zükör, flickör = Fükör, slaggör = Sflakör, lätter,
Lakör = wölfs = Wollkör, gloggs = Gflakör, logg = Lögör,
siiggel = Sflakör, ziiggel = Zflakör, sengal = Sflakör p.
5. d.

g wind gw: gwäl = Gwäl, gwiden = Gwidung, gwett = Gwint, gwelle =
Gwilla, gwäl = Gwäl, gwast = Gwäst, gwierr = Gwint
gwalm = Gwalm, begwem = beynem, gwäfs = Gwäfs,
gwador = Gwador, gwälidet, gwändidet = Gwälidet, Gwändidet,
gwantem = Gwantem; gwinquagesimä = Gwinquagesimä;

g wind h: hitt = quitt (wir send hitt - wir sind ab), häg = Gmifor
im Umlaut

In einigen Wörter ändert sich das Lautverhältnis u. g wind z, nämlich überzweck

quer, zweerrweg = Gwörung, zweerhsak = Gwärsak;

zweerbalk = Gwärbalk; zweerkäst = Gwärkäst;

D. Zahnlaute.

1. J.

Schließend Anlaut in: säll-Sahl, säl-Sahl, salät-Sahl, sälps-Sahl,
söl-Sahl, sak-Sahl, söd-Sahl, söt-Sahl, salbs-
 Sahl, sikol-Sahl, soeb-Sahl, sömmor-Sahl, sexor-
 Sahl, sögl-Sahl, sö-Sahl, söls-Sahl, seids-
 Sahl, sekond-Sahl, subb-Sahl, send-Sahl,
sattl-Sahl, söms-Sahl, säl-Sahl, sät-Sahl
säts-Sahl, saly, saks-Sahl, sils-Sahl, sass-Sahl,
sibor, soukefl-Sahl;
siska-Sahl, sucka-Sahl, sags-Sahl, soggs-Sahl
söms-Sahl, sups-Sahl, sultors-Sahl, souss
sups-Sahl, siss-Sahl, satt-Sahl, sust-Sahl

Schließend Anlaut in: läs-Lahl, gäs-Lahl, leis-Lahl, gräs-Lahl,
nos-Lahl, kals-Lahl, nos-Lahl, mis-Lahl, raos-
 Lahl, nos-Lahl, wäs-Lahl, käs-Lahl, käs-
lämny, guss-Lahl, kuss-Lahl, bis-Lahl, guss,
suypasbakels-Lahl, äs-Lahl, älls-Lahl, reis-Lahl,
säs-Lahl, äs-Lahl, äs-Lahl, läs-Lahl, äs-Lahl,
läs-Lahl, läs-Lahl,
läs-Lahl, läs-Lahl

Schließend Anlaut in: suyp-Lahl, fläög-Lahl, fläög-Lahl, suyp-Lahl,
suyp-Lahl

Schließend Anlaut in: wassr-Lahl, gass, gapp, fass-Lahl, gpass-Lahl,

flisseg = flüßig esseg = Essig besser, massa = Masse,
 dassa = Lufft wissd = wiffen, vurreissd = zerrißfen beissd =
 biffen, glass = Glos, messor = Messer, kisso = kiffen
 flisseg = flüßig rissl = rißfen rissl = Rißfen rissl =
 Rißfen, p. p. 2., Sch.

schreib als Buchst. in: seffl = seuffel, sebor = seibor = seil = seil sortis
 seinken, seif = seif seif = seif, seies = seifen seir =
 seinar, seüz = seuz, seir = seirer seier = seirer
seif = seifen u. seifen in der hülff, seids = seiden, seidel
 seitten, seizer = seizer, seiser = seiser sae = seien,
 seissor = seissor, seips = seipen, seind = seind,
 seitel = seitel smaly = seimly seik = seiken
seizle = seizen seier = seier, smaly = seimly
 seit = seil, seiz an einem seil, seizbat = seizen
 seuff = seuffel, seits = seiten, seizkopf = seizenkopf
seizer = seizenmeister, seills, seimale seiffel =
 seiffel seier seier = seier, seidor = seiden
seigalpin, seiff = seiffen seites = seiten seiffel =
 seiffel, seibs = die seifen seifen salz mit der
 seiden seiffen seiffen, seiger = seigen, seier
 seimen, seim = seimen, seilla = seilen, seidore
seiffen; seikel = seifen seick = seiffel = seiffel

suttis = Winkeln sort = Abgrund senel^{mär} = Winkeln
wert sticht klabar brai, aus im Wagen, da nicht gut getrich ist,
säbs = Winkeln, säuel = Winkeln, säms = Winkeln,
sädlicg = Winkeln, säets = Winkeln, säers = Winkeln, säars =
Winkeln, särs = Winkeln, slä = Winkeln, släfs = Winkeln,
smuggs = Winkeln, salbs = Winkeln, smisrs = Winkeln, smisrs = Winkeln,
Winkeln selb, - im Wagen smisrs -, smisrs =
Winkeln selb abman, smozeg = Winkeln, smozigē
Winkeln = Winkeln, smozgls = Winkeln,
zu bekommen sms, smüss = Winkeln zu verman, swäg =
Winkeln swägs = Winkeln, smazls = Winkeln,
swägs = Winkeln, gs swärs = Winkeln, smössls =
Winkeln in Wagen auf Wagen, Winkeln in Wagen, swägs = Winkeln,
stedsrig = Winkeln, stedsrig Winkeln Winkeln, gs swägs,
gs swägs = Winkeln Winkeln, swägs = Winkeln, swägst =
Winkeln im Wagen Winkeln, swägs = Winkeln,
swär = Winkeln, swärleg = Winkeln, swägs = Winkeln,
swägers = Winkeln, swells = Winkeln, swells = Winkeln,
swobbs = Winkeln, swägs = Winkeln, gs swägs =
Winkeln Winkeln, swells = Winkeln, swägs = Winkeln,
swägs = Winkeln, swells = Winkeln Winkeln

schreibt als Umlaut in: his - hispf, his - hispf, dis - dispf,
bos - Luft, büst - Luftpa, wes - Wapp, fläas - Flapf,
dous - Dampf, wes - Wimpfa, mens - Wimpf, rous -
Rimpf, gos - Mund, fros - Fropf, gros - Gropfen, dots -
Flammtröpfen es - Öpf, seits - Schwinn, bäs - Misfallpaß,
falls - falfp, fris - Fripf, mus - mupf, keis - Keimpf,
bars - fang, yrob;

schreibt w: wesholder - Schwankling;

3. St.

schreibt st (sch) und zwar als Umlaut in:

sträps - Knaps, stifl - Stiefel, stem - Stimm,
stehs - Stob, stäg - Stag, stas - Stops - Stiza,
stift - Stift, stirr - Stirr, stin - Stimm, stengl -
Stengel, stuck - Stück, steans - Stamm, stubs - Stüb,
stusl - Stuß, stupsfls - Stoppeln, sträf - Straf,
strouss - Stumpf, stil - Stiel, stäg - Stiza, stieit
Stiel, st. stäzls - Stizeln, strolk - Stromling,
stall - Hall, stal - Stahl, stams - Stamm, stemp
Stempel, stäl - Stamm, stiar - Stier, stik - Stück,
stolz - Holz, staddt - Stadt, stät - Stad auf hoffen,
steipers - Stizeln, stuzs - abspinnen, stuzs - zur zur
zflügen; stolpers - mit dem Lauf anstoßen;

stadders = flodnamn, staossa = flodnamn, strääpfs-
 flodnamn, stääls = flodnamn, stääls = flodnamn, stozomäärs
anfmarbom = flodnamn, streits, stöpfs = flodnamn
 stöbs = flodnamn, stikes = flodnamn, stajgo = in der Stadt
 unspoffm stäreg = flodnamn, strekis = flodnamn;
 st min st (seht) als flodnamn in: faast = flodnamn, gaest = flodnamn,
 düst = flodnamn, gönst = flodnamn, könst = flodnamn doöst = flodnamn, foust =
 flodnamn, flüst = flodnamn, fleostor = flodnamn, nast = flodnamn, best = flodnamn, feastor
 lust = flodnamn, flustor, balast = flodnamn, most = flodnamn, mist = flodnamn,
 mäastor = flodnamn, aöstors = flodnamn, lists = flodnamn, wüst =
 flodnamn, rost = flodnamn, last = flodnamn, gast = flodnamn, mistols =
 flodnamn, pfosts = flodnamn, zästeg = flodnamn, doösteg =
flodnamn, A reists = flodnamn, rasdag = flodnamn,
 fästs = flodnamn, osts = flodnamn, wästs = flodnamn, nistor =
 flodnamn, läast = flodnamn, krist = flodnamn
 däst = flodnamn, hentst = flodnamn, gäst = flodnamn, stäst =
 flodnamn, läests = flodnamn, flüst = flodnamn, häst = flodnamn,
 däst = flodnamn, däst = flodnamn, däst = flodnamn,
 mast = flodnamn, sist = flodnamn, erst = flodnamn, släst =
flodnamn, wäast = flodnamn, wüst = flodnamn, sust = flodnamn
 mäast = flodnamn, läst = flodnamn, wo lüst = flodnamn,

In allen Gütensachen mit einem gewissen (s) blieben # ist-iff, sirst
 # bei der 3ten Paraph.

4. Sp.

Sp. wird immer sp (schp) und immer als anlaut in:

spieß - Speis, speib - Speisal, speon - Speing spenswöb
 spinn, speik - Speik, spiegel - Speigelsperts spinn
 spick - Speis spian - Speun, spen - Speing spen
 spö - Speu, spenig - spass, speil - Speil spuch
 spend - Speid, speis - Speis, spiz - Speit - Speit,
spän - Spein, spür - Spein, spars - Spein, spil - Speil
 spät - Speit, spend - Spein, spigo - Spein spiebs - Spein
 spird - Spein, spärs - Spein vespors - Spein
 haspel - Spein - spil - Speil - Spein;

Speing Wörter mit sp anfallen g als anlaut in: spür - Spein, spants - Spein,
späst - Spein, spett - Spein spass - Spein
 sp, spil - Speil, spä - Spein - Spein

In Waspe - Waspe wird sp - f.

5. Sp.

es bleibt als anlaut in: slap - Spein, staops - Spein, saöss - Spein,
spass - Spein, biss - Spein, fass - Spein, tass - Spein
rass - Spein, riss - Spein, bläss - Spein
nass - Spein mäss - Spein, gäss - Spein, häss - Spein

In "ab" wird "ß" eingepfunden, dergleichen fällt L. mit, mündlich: apf.

6. ps.

es blidit in: snaps = Lantknechtin, rēps = Raps, kaps = Kubiss, kaps =
Kapsel, z. kapsels = fūfsw kapselē = fūfsw fūfsw.

z. z.

z blidit ab Ouland in: zopf = Zopf = hwarzschwarz n. Rumpf, zuggor = Zutter zē = Zinn,
zentis, zākis = Zalm, zaeor = Ziger, zeilot = Zula, zondl =
Zunder, zemor = Zinn = zōtis = zantm, zūbls = zuggul
zejs = zūfsw, zaeos = zūfsw, zemo = zūfsw, vorzoust =
warrikt, hwar warrikt, p p

O. Hauchlaus. H.

te blidit ab Ouland: hond = hand, hād = hand, hēlē = hōflē helli = hēllē,
hēml = hōml, hoffnēy = hōffnung hōffnēy = hōffnēy
holz, heket, hōsmot = hōimot, hōggors = hōggors
lof hiddē = hōttē hōssel = hōssel, hētis = hētis,
hōbst = hōimot, hōgs = hōssel;

houf = wittwitt zafsw, happers = mungulst hōffsw

hollw, ~~hē = wittwitt hōssel, hō = fūf hōssel =~~
hōssel

te füllt in: aör = Of, strao = Hof aē = Of, filē =
Loftw, henn = hōssel, hōss = hōssel, raēllē =
hōssel, flao = Hof, hōbē = hōssel,

lö = Löse, löod = Löse, mid = Miß, slæd = Schlaf,

 hiel = hiel, mal = mal, frao = frau, sēs = saß, gso =

 gso, stoa = stoa, löns = löns, rosēla = rosēla,

zells = zells;

h. m. i. h. : roob = roob;

h. m. i. h. (h) v. h. - h. i. g. w. e. i. t. - g. m. i. s. t. , p. r. ä. h. e. s. - g. m. i. s. t. ;

F. Fremde Laute.

H.

H. l. u. b. a. l. m. i. n. i. s. : l. u. e. b. o. m. - l. u. e. b. o. m. o. d. - l. i. s. t. , d. a. d. - d. i. n. s. e. - s. e. l. o. r. - l. i. s. t.

 h. i. e. - h. i. e. ;

h. m. i. s. h. (h) a. g. s. t. - l. i. s. t. , j. a. g. s. t. - l. i. s. t. ;

G.

G. l. i. e. b. t. m. i. n. i. n. u. m. b. e. r. g. a. r. t. e. n. f. r. e. m. d. l. a. n. d. e. n. , z. B. N. e. w. Y. o. r. k.

Biegungsformen der Dingwörter, Eigenschaftswörter u. Zeitzwörter.

1. Dingwort. a. Deklination substantivisch im N. S.

N. S. 1 mit der Endung er:	Sing.	Plur.
	s. blatt = das Blatt	d. blätter = die Blätter,
	smoul = das Maul	d. meiler = die Mäuler,
	d. l. ä. s. s. e. n. = die L. ä. s. s. e. n.	
	s. krout = das Kraut	d. kreitor = die Kräuter,
	d. strouk = der Stamm	d. streicher = die Stämme,

Sing.

Plur.

sross	- das Ross	d rosser	- die Rosse
s fass	- das Fass	d fasser	- die Fässer
dr spott	- der Spott	d spottor	- die Spötter
dr mü	- der Mü	d müer	- die Müer
shaus	- das Haus	d heiser	- die Häuser
snest	- das Nest	d nester	- die Nester
sbuch	- das Buch	d bicher	- die Bücher
dr strouck	- der Stumpf	d strecker	- die Stümpfer
s seit	- das Seil	d seiler	- die Seiler
spil	- das Spiel	d spiler	- die Spieler
sräd	- das Rad	d räder	- die Räder
dr fräs	- das Safran	d frässer	- die Safraner
dr bäswicht	- der Löpwinfl	d bäswichter	- die Löpwinfler
dr gäust	- der Gnift	d gäuster	- die Gnifter
sgräs	- das Grah	d gräser	- die Gräser
shreiz	- das Krauz	d kreizer	- die Krauzer
dr wurm	- der Wurm	d wurm	- die Würmer
dr dään	- der Daun	d däär	- die Daun
dr leib	- der Leib	d leiber	- die Leiber
sdah	- das Sauf	d deher	- die Säfer
s fah	- das Sauf	d feher	- die Säfer
dr väarmund	- der Wärmund	d väarmender	- die Wärmünder
(das falk der) söät	- das Falt	d fälter	- die Falter
s küllé	- das Kull	d küllé	- die Küll
sbett	- das Bett	d better	- die Betten
s ää	- das Li	d äjer	- die Lier
d henn	- das Hün	d hēer	- die Hün

Sing.

Plur.

sgsrest	=	das Gassenrest	d gsesrestor	=	die Gassenrestor
sgslēht	=	das Gassenfluch	d gslēhtor	=	die Gassenfluchor
set haan	=	das Haan	d haan	=	die Haanen
s däl	=	das Thal	d däl	=	die Thäler
dr d rand	=	das Rand	d rand	=	die Ränder
<i>Nota mit der führung l:</i> d gäs	=	das Gäs	d gäs	=	die Gäsler
dr bēh	=	das Bēh	d bēh	=	die Bēher
d leit	=	die Leite	d leit	=	die Leiten
d foust	=	die Foust	d feist	=	die Feisten
d näht	=	die Näht	d näht	=	die Nähte
dr huss	=	das Huss	d huss	=	die Hussen
s brääd	=	das Brääd	d brääd	=	die Brääden
dr mö	=	das Mö	d mö	=	die Möder
dr zä	=	das Zä	d zä	=	die Zäler
dr händ	=	das Händ	d händ	=	die Händer
dr krieg	=	das Krieg	d krieg	=	die Kriege
<i>(das füll der)</i> s spöan	=	das Spöan	d spöan	=	die Spöanen
dr säē	=	das Säē	d säē	=	die Säen
dr halm	=	das Halm	d halm	=	die Halme
dr see	=	das See	d see	=	die Seen
dr dag	=	das Dag	d dag	=	die Tage
dr arm	=	das Arm	d arm	=	die Arme
dr doht	=	das Doht	d doht	=	die Dohte
d wäd	=	die Wäd	d wäd	=	die Wäden
dr huet	=	das Huet	d huet	=	die Hüten
dr zō	=	das Zō	d zō	=	die Zōner
dr zōm	=	das Zōm	d zōm	=	die Zōmer

Sing.

Plur.

dr kam	=	der Kam	d kēm	=	die Käm
dr swöm	=	der Schwöm	d wēm	=	die Schwöm
dr kouk	=	der Kouk	d keik	=	die Käu
dr gän	=	der Gän	d gēn	=	die Gäng
dr dēom	=	der Dēom	d rēm	=	die Dēom
dr nagl	=	der Nagl	d nägl	=	die Nügel
dr epl	=	der Epl	d epl	=	die Egel
dr rügl	=	der Rügl	d rügl	=	die Riegel
dr eipsor	=	der Eipsor	d eipsor	=	die Eipsor
dr hamor	=	der Hamor	d hemor	=	die Häm
d mustor	=	die Mustor	d mistor	=	die Mütter
d wirfl	=	die Wirfl	d wirfl	=	die Wüfel
dr bepl	=	der Bepl	d bepl	=	die Biegel
dr akir	=	der Akir	d äkir	=	die Akir
dr swäger	=	der Swäger	d swäger	=	die Schwäger
dr suslor	=	der Suslor	d suslor	=	die Süßer
dr lēror	=	der Lēror	d lēror	=	die Lässer
s fir	=	das Fir	d fir	=	die Fir
dr epl	=	der Epl	d epl	=	die Egel
dr häfs	=	der Häfs	d häfs	=	die Häfer
dr ^{schl. mē} provisor	=	der ^{schl. mē} Provisor	d ^{schl. mē} provisor	=	die ^{schl. mē} Provisor
dr nēbl	=	der Nēbl	d niabl	=	die Nabel
dr fäds	=	der Fäds	d fäds	=	die Fäden
dr öfs	=	der Öfs	d öfs	=	die Öfen
dr gäds	=	der Gäds	d gäds	=	die Gästen
dr vögl	=	der Vögl	d vögl	=	die Vögel
dr snäbl	=	der Snäbl	d snäbl	=	die Schnäbel

Alt. 3. systeme

Ging.

Rur.

dr mädor = der Mäuderd mädor = die Mäuderdr jäds = der Jäuderd jäds = die Jäuderdr bruedor = der Brüderd bruedor = die Brüderdr wüdsbörgor = der Wüdsbörgord wüdsbörgor = die Wüdsbörgordr stuegsdomor = der Stuegsdomord stuegsdomor = die Stuegsdomordr dotor räkousēmor = der dotor räkousēmord äslo = die Äffel

N:o 4 mit der Lösung en, n: äslo = die Äffel

d kölämsl = die Köhlerd kölämsla = die Köhlerdr äwstl = der Äffeld äwstls = die Äffels mäasle = die Mäuseld mäasle = die Mäuseld mätor = die Mäuderd mätors = die Mäuderdr swäb = der Schwäbd swäbs = die Schwäbd börm = die Börmd börms = die Börmd sids (der Sids) = die Sidsd sids = die Sidsdr gräf = der Grafd gräfs = die Grafdr soldat = der Soldatd soldats = die Soldatd wiss = die Wissd wiss = die Wissd soub = die Soubd soubs = die Soubd gugōmors = die Gugōmorsd gugōmors = die Gugōmorsd bö = die Böd böns = die Böd zwetsg = die Zwetsgd zwetsgs = die Zwetsgdr störn = der Störnd störns = die Störnd säat = die Säatd säats = die Säatdr fist = der Fistd fists = die Fistdr bäar = der Bäard bäars = die Bäard säel = die Säeld säels = die Säeldr lē = der Lēd lēbs = die Lē

Sing.	Plur.
d'kêts = der Kirtchen	d'kêts = die Kirtchen
d'slêcht = die Bifflucht	d'slêchts = die Bifflucht
d'êr = die Eier	d'êrs = die Eier
d'slân = die Bifflungen	d'slân = die Bifflungen
d'frâo = die Frauen	d'frâos = die Frauen
d'r d'ôr = der Ofen	d'r d'ôrs = die Ofen
d'r hêld = der Hald	d'r hêlds = die Halden
d'r ox = der Ochs	d'r ox = die Ochs
d'r spatz = der Spatz	d'r spatz = die Spatzen
d'busch = der Busch	d'busch = die Bûsche
d'r birg = der Berg	d'r birgs = die Berge
d'r bot = der Boot	d'r bots = die Boote
d'r môr = der Moos	d'r môrs = die Moosen
d'sprâch = die Sprache	d'sprâchs = die Sprachen

B., Deklination weiblich der 4 Leinwandstoffe.

	Sing. Weiblich	Plur.
1. Nom. ^{Weiblich} d'r boue	d'bâs	d'weib
2. Gen. s' boue kûcht	d'r bâs kûcht	s'weib kûcht
3. Dat. m' boue	d'r bâs	m' weib
4. Acc. d's boue	d'bâs	s'weib
Plur.		
Nom. d' boue	d'bâs	d'weiber
Gen. d'r boue...	d'r bâs...	d'r weiber...
Dat. d's boue	d's bâs	d's weiber
Acc. d' boue	d'bâs	d'weiber

Fällbinying mit dem unbestimmten Artikel.

Nom.	s mā	s dān-Linn	s gswälmē
Gen.	vōms mā	vōrs dān	vōms gswälmē
Dat.	ms mā	ms dān	ms gswälmē
Acc.	m mā	m dān	s gswälmē

Nom.	s fist-Süß	s grāfen-Grün	s fraelē-Süßholz
Gen.	vōms fisto	vōrs grāfen	vōms fraelē
Dat.	ms fisto	ms grāfen	ms fraelē
Acc.	m fisto	m grāfen	s fraelē

Alle mit obigen Namen besetzt, sind im süßigen (Lobpreis) Dialekt des
 Gessels der weiblichen Geschlechter vorzuziehen. Im ^{acc.} vierden Fall sind
genannte statt nun nun ungenannt. Vgl. sagt man immer:

i hōō m hūs hōōft; i hōō m milch gēss; i hōō m soub
gēs; mōr hābē m quāōss glōk stāt; i hōō s hūs hōōft;

Der Genitiv wird nur selten ungenannt, und wenn, so fällt die
 Schlußsilbe ing weg und verbindet sich mit dem Gesselswort des Dativs
 mit dem Worte „von“ zu einem Worte, nämlich: „vōms“, „vōrs“.

Statt des Genitivs gebraucht man den Dativ: dr bus vōm Nōōt
 statt der Latein des Nōōt.

2. Eigenschaftswort. Mäul. Fällbinying.

1, Nom.	ingest: dr quāōss lērr	Mäul: dē quāōss lērr
2, Gen.	s quāōss lērrs Lakob	dr quāōss lērrs Kendor
3, Dat.	m quāōss lērr	ds quāōss lērr
4 Acc.	ds quāōss lērr	dē quāōss lērr.

Sinn:

dr baes hōōd. Dr bōō hōōd	dr bōōrē Swāb
s alts isls hōōt ds alts hōōt	s raots franyōō...
m braos sīslor dm braos sīslor	m stōls ēnlēndor
ds dūōs nāst dm dūōs nāst	ds dāfōrs ēstōrreīchōr

Miibl.

Nom.	fiingzuff: dē baes aē - in böpē ffā	Mafozuff: dē baess aēs
Gen.	dr baess aē Ursach - in böpē ffā Wapfel	dr baess aēs
Dat.	dr baess aē in böpē ffā	dēs baess aēs
Acc.	dē baes aē - in böpē ffā	dē baess aēs
N.	dē raot kus	dē goldēssē jugotzeit - in goldēssē jugotzeit
G.	dr hestlihs zeit . . .	s jōys menss dāt - in jōys menss dāt
D.	dr drēgigs magd	dr fromms frāō in fromms frāō
A.	dē häcters leit	dē warm stüb in warm stüb

fiingzuff:

Sniff.

Mafozuff:

N.	s brao kend	dē braos kendor
G.	s braos kends . . .	dr braos kendor . . .
D.	m braos kend	do braos kendor
A.	s brao kend	dē braos kendor .

Mit dem unbestimmten Artikel stellt sich die Fallbeugung des
 Fiingzuffwortes folgendenmassen heraus:

N.	s gseids kopf	s sēnē grift - in sēnē grift
G.	s gseids kopfs . . .	vōrsēns grift
D.	m gseids kopf	irs sēns grift
A.	m gseids kopf	m sēns grift

N.	s häöfädēgs Mädlē - in häöfädēgs Mädlē
G.	soms häöfädēgs Mädlē
D.	ms häöfädēgs mädlē
A.	s häöfädēgs mädlē,

frēstorrr wald, reifor epfl, warmor dag, frēs dusk
 gēslē bīrs, slächts wäddor, durror nast, häörr hērr,
 graössor mā, hlsēs weib, lējor wēag, neib's lind
 glizegs hälglē vrgrextor hond (vringfand) vřchts lussor - vřcht.

6. Steigerung der Eigenschaftswörter.

<u>Stammf. u. h. u. f. u. d.</u>	<u>höflichst.</u>	<u>höflichst.</u>	<u>höflichst.</u>	<u>Stammf. u. h. u. f. u. d.</u>	<u>höflichst.</u>	<u>höflichst.</u>
gseid	gseidor	am gseidsto	baes	baesor	am baests	
dom ^{im}	demor	demsto	se-pfin	seor	sesto	
haef	haejer	haests	blaeb-lan	bleer	bleests	
zaaneg	zaaneger	zaanegsto	nett-mitt	niiddor	niiddosto	
wiost-mitt	wioster	wiostesto	gelaebt-finn	gelaebtor	gelaebtosto	
grouseg	grouseger	grousegsto	furhteg	furhteger	furhtegsto	
faest-felt	faester	faestesto	irneem-wirneem	irneemor	irneemsto	
hert-fort	herdor	hertsto	wiaeh-wiaeh	wiaehor	wiaehsto	
haeflaeg	haeflaeger	haeflaegsto	laem-lafin	laemor	laemsto	

3. Zeitwort. a. Biegung bezüglich der Zahl.

<u>Einzahl.</u>	<u>Maßzahl.</u>	<u>Einzahl.</u>	<u>Maßzahl.</u>
sprenn-fingim	sprenst.	maebinn	meget
senf-fingim	senst,	bouk-lingim	boukst
saff-pflimm	saffst	stuepf-zueffim	stuepfe
daez-lingim	daezst	snouffe-uffim	snouffst
ifurb-lifim	furbst	buk-bümm	bukst
laef-lifim	laefst	steig-fingim	steigst
slaf-pflimm	slafst	gib-gabim	gibst giebe
straeb-fingim	straebst	lap-zueffim	lapst
maebere-lingim	maeberst	zaepfle-zueffim	zaepflst
furb-fingim	furbst	sla-pflimm	slast
nem-uffim	nemst	draeb-fingim	draebst
brüll-brüllim	brüllst	staeps-pflimm	staepsst
koz-uffim	kozst	gilt-galtim	giltst
sloz-fingim	slozst	zei-zueffim	zeist
gräble-zueffim	gräblast	slä-pflimm	slast

lör = lafan lörē
 droub = drouben droubē
 döl = dölben dölē
 jöl = jöben jölē
 ruk = rukben rukē
 zuk = zükben zükē
 raöh = raöhben raöhe
 ěmkē = ěmkēben ěmkē
 ěmtē = ěmtēben ěmtē
foulēze = foulēzen foulēzst

gilt = gälben gältē
 duor = duoren duorē
 lass = lassben lassē, lönd
 will = willben willē
 nāō = nāōben nāōd, nāōbē
 speib = speiben speibē
 swēr = swērben swērst
 stil = stilben stälē
 lis = lisben lēasē
 nim = nimben nesmē

b. Bewegung bezüglich der Person.

i saff = saffben
 dou saffst
 ěar safft
 mr saffe
 iss saffst
 si saffst
 i gän = gänben
 dou gäst
 ěar gät
 mr göntoi: gäpē
 iss gönt
 si gönt
 i stand = standben
 dou stöst
 ěar stöd

i balbir = balbirben
 dou balbirst
 ěar balbirst
 mr balbirē
 iss balbirst
 si balbirst
 i dēk = dēkben
 dou dēkst
 ěar dēkt
 mr dēkē
 iss dēkst
 si dēket
 i mäl = mälben
 dou mälst
 ěar mälb

mr mälē
 iss mälst
 si mälst
 i döng = döngben
 dou döngst
 ěar döngst
 mr döngē
 iss döngst
 si döngst
i smazlē = smazlēben
 dou smazlēst
 ěar smazlēst
 mr smazlē
 iss smazlēst
 si smazlēst

i knuble - ^{knubben}
 dou knublest
 iar knublöt
 mr knublē
 iar knublöt
 si knublöt.
 i sag - ^{sagan}
 dou saest
 iar saet
 mr sagē
 iar sagot
 si sagot
 i druck - ^{drucken}
 dou druckst
 iar druckt
 mr druckē
 iar druckst
 si druckst
 i wäsē - ^{wässen}
 dou wäest
 iar wäest
 mr wäsē
 iar wäest
 si wäest
 i soug - ^{sugen}
 dou sougest
 iar sougot

mr sougē
 iar sougot
 si sougot.
 i house - ^{housen}
 dou housest
 iar housot
 mr house
 iar housot
 si housot.
 i flaoē - ^{flaen}
 dou flaoēst
 iar flaoēst
 mr flaoē
 iar flaoēst
 si flaoēst
 i bräpē - ^{bräpen}
 dou bräpēst
 iar bräpētst
 mr bräpē
 iar bräpētst
 si bräpētst.
 i färē - ^{fären}
 dou färēst
 iar färētst
 mr färē
 iar färētst
 si färētst

i silt - ^{silten}
 dou siltst
 iar silt
 mr siltē
 iar siltst
 si siltst.
 i stottorē - ^{stottoren}
 dou stottorēst
 iar stottorētst
 mr stottorē
 iar stottorētst
 si stottorētst.
 i dörnē - ^{dörnen}
 dou dörnēst
 iar dörnētst
 mr dörnē
 iar dörnētst
 si dörnētst.
 i häasē - ^{häasen}
 dou häasēst
 iar häasētst
 mr häasē
 iar häasētst
 si häasētst.
 i lug - ^{lügen}
 dou lugst
 iar lugt

i räas - ^{räasen}
 dou räasēst
 iar räasst
 mr räasē
 iar räasst
 si räasst
 i brellē - ^{brellen}
 dou brellēst
 iar brellētst
 mr brellē
 iar brellētst
 si brellētst
 i dralb - ^{dralen}
 dou dralbēst
 iar dralbētst
 mr dralbē
 iar dralbētst
 si dralbētst
 i däg - ^{dägen}
 dou dägēst
 iar dägētst
 mr dägē
 iar dägētst
 si dägētst.
 J J

c. Biegung bezüglich der Zeit.

In unregelmäßigen Maßen: sein, thun, wissen, haben, können, dürfen müssen müssen müssen.

1. Sein.

Gegenwart. *ben, best ist - send in allen drei Personen.*

Vergangenheit. *minn miß ungenannt.*

3. Person. *be gssē, bist gssē, ist gssē - send gssē.*

1. Person. *fällt aus.*

2. Person. *i wur sse, dou wurst sse, ear, si, ees wud sse; mir (mr) wære sse, iir wēnd sse, si wēnd sse.*

3. Person. *i wur, dou wurst, ear wut gssē sse; mr wære, iir wēnd, si wēnd gssē sse.*

Salutiform. *sei (sei fleisseg); send folgsam.*

Letztgenannte Form. *i wär gssē, dou wärest gssē, ear wärgssē; mr wäre gssē, iir wärest gssē, si wärest gssē. z. B. wen i it fott wär, nä hette sē medurbriegt. i dät no on seargēs, wemar dsbei gssē wäre.*

2. Thun.

Gegenwart. *finz: i duor, dou duorst, ear, si, ees duor;*

1. Person. *Maßz: mr doord (dörrē), iir doord, si doord.*

Vergangenheit. *finz: i häō dāō, dou häst dāō, ear, si ees häst dāō;*

1. Person. *Maßz: mr häbē dāō, dr händ dāō, se händ dāō.*

3. Person. *finz: i häō dāō ghatt, dou häst dāō ghatt, ear häst dāō ghatt;*

1. Person. *Maßz: mr häbē - iir händ - si händ dāō ghatt.*

2. Person. *finz: i wur - dou wurst - ear, si ees wut dōs;*

1. Person. *Maßz: mr wälle wære - iir wēnd - si wēnd dōs.*

3. Person. *finz: i wur - dou wurst - ear, si, ees wut dōs häō;*

1. Person. *Maßz: mr wære - iir wēnds - si wēnds dāō häō.*

Lufstloform. *finj*: duor, duors, duess; *Mafz*: dörrt, dörrts.

Lufstloform. *finj*: i dät, dou wurēs, iär wurēs döō häō;

Mafz: mr dätē, dou hettes döō, si wurēs döō häō.

3. Gehen.

Gegensatz. *finj*: i gän, dou gäst, iär gät;

Mafz: mr gänē (gönd), iär gönd, si gönd.

Abgang. *finj*: i bē gäps, dou bist gäps, iär si iäs ist gäps;

M: mr send gäps, iär send gäps, si send gäps.

Motiv. *finj*: i bē gäps gssē, du bist, iär si iäs ist gäps gssē.

M: mr wäare gäps gssē ssē, iär wäänd gäps gssē soē, si wäänd wäänd gäps gssē ssē

z.S. mr wäare gäps gssē ssē, mü iär grist hönd.

Zusatz. *finj*: i wur gäō dou wurst, iär si iäs wur gäō;

mr wäarē, iär wäänd, si wäänd gäō.

Lufstloform. *finj*: gän, dät gäō

Lufstloform. *finj*: gän, gönd!

4. Stehen.

Gegensatz. *finj*: i stand, dou stäst iär stät, — standē, — stand, — stand

Abgang. *finj*: bē gständ, bist gständ, ist gständ; — send gständ.

Motiv. *finj*: bē - bist - ist gständ gssē; mr - iär - si send gständ gssē

Zusatz. *finj*: wur - wurst, wur stäō; wäarē - wäänd - wäänd stäō.

Motiv. *finj*: wur - wurst, wur gständ gssē soē; wäarē - wäänd - wäänd gständ gssē ssē.

Lufstloform. *finj*: dät stäō — ständ.

Lufstloform. *finj*: stand, stäst, ständ!

5. haben.

Gegensatz. *finj*: hōō - häst - hät; häbē, — hönd - hönd.

Mangungufail. - hō, hāst, hāt; hābē, hōnd, hōnd ghet.
 Gubmiff. wur, wust, wut; wēarē, wēnd, wēnd hāō.
 Mōrgubmiff. wur, wust wut; wēarē, wēnd, wēnd ghet hāō.
 Lōmninguf. i hētē, i hētē hāō
 b. hōmen.

Gygnumuok. hā, hāst, hā; kēmmē, kēnnat, kēnnat.
 Mangunguf. hō, hāst, hāt kēnnō; hābē, hōnd, hōnd kēnnō.
 Gubmiff. wur, wust, wut kēnnō hō; wēarē, wēnd, wēnd kēnnō.
 Mōrgubmiff. wur, wust, wut kēnnō hō; wēarēs, wēnd, wēnd kēnnō hō.
 Mōrgubmiff. i kēnnō, du kēnnēs, ar kēnnō, wut kēnnēs j j
 Lōmninguf. kēnnō dāt - kēnnō dātē - kēnt i.

7. dürfen.

Gygnumuok. i dāff, dāst, dāff; dārfē, dārfot, dārfot.
 Mangunguf. i hō, hāst, hāt dārfs, hābē, hōnd, hōnd dārfs.
 Gubmiff. i wur, wust, wut dārfs; wēarē, wēnd, dārfs.
 Mōrgubmiff. i wur, wust wut dārfs hō; wēarē, wēnd, dārfs hō.
 Mōrgubmiff. i dārf, dārfest dārf; dārfē, dārfs j j.
 Lōmninguf. dārft i - hētē i dārfs j j.

8. wissen.

Gygnumuok. i wias, wāst, wāst; wissē, wissst j;
 Mangunguf. i hō gwisst, hāst, hāt, hābē, hōnd, gwisst.
 Mōrgubmiff. i hō, hāst, hāt, hābē, hōnd, gwisst ghet.
 Gubmiff. wur, wust, wut wissō; wēarē, wēnd, wissō.
 Mōrgubmiff. wur, wust, wut gwisst ghet hō; wēarēs, gwisst ghet hō.
 Mōrgubmiff. du wissēs, ar wissst j
 Lōmninguf. wens i wissō dāt j

9. müssen.

Gegenwart. i muss, must, muss; missē, missot, missot.

Vergangen. i hō missa, hāt missa, hāt missa; hābē missa,
hond missa, hond missa.

Konjunktiv. i wur missa hō, dou wur, iar wur,

Zukunft i wur missa, mr wärē missa.

Wäglichs. missst i, missstest missst,

Wäglichs. i miss, dou missst, mr missstē,

Lebts. dou mussst!

10. mögen.

Gegenwart. mā, māst, mā; mēgē, mēgot, mēgot.

Vergangen. hōs mēgs, hāt mēgs, hāt mēgs; mr mēgē, iar mēgot,
si mēgot.

Zukunft. wurs mēgs, wur mēgs, wuts mēgs; wärē, wēndē, mēgs.

Mozukunft. wurs hō mēgs, wur hō mēgs, wuts hō mēgs; wäres
it hō mēgs, wēnds it hō mēgs, wēnds it hō mēgs.

Lebts. wēn es mēgs dāt, dātes dou nso mēgs, , ,

4. Fürwörter.1. Fürwörter Fürwörter.

fiigē = i, dou = du, iar = er, si = sie. mā = man, dō = da, sē, iar, sē.

Wafz. mir (mr) = wir, iar = ihr, si = sie. sēs = unser, eib = euer, iar = ihr.

Zu bemerken ist, daß in der lingua auch die Fürwörter dou, iar, si. als

zusammengesetzte ganz neue Wörter sind, die in der lingua der lingua

Wörter sind. So lautet dou in der lingua z. B. do wur nā sō sēs =

du bist ab dem lingua. iar = wir, z. B. dr ist gē Bälts = er ist

aus lingua. si = wir, z. B. sēgēt ē kirk = sie geht in die Kirche.

Als merkwürdig ist in der lingua z. B. s muss doch eibē dō sē = du muss

das abend lingua sein. Soll wir sagt man mir oder wir: z. B.

mir gearē it uff do märket = mir wollen miß uff den Markt. ä dr Pröbe
 well nr äö rächt dāgs = an der Pröbunß wollen wir auß miß konnen.
Beugungsform der Dingfürwörter.

Adm. fall: (Jff oben ungenüßel morden.)

Adm. fall: Sing. mērs, mēm, mēs; Mafz: sērs, sēram, sēras.
 „ dsērs, dsēm, dsēs; Mafz: eibrs, eibram, eibrs.
 „ sērs, sēm, sēs; „
 „ isrs, isram, isrs „ } isrrs, isram isrs.

Adm. fall: Sing: mērs. mē, dsērs. dsē, em. sē, isrs. is, em. m;
 Mafz: sērs. sēs, eibrs. eibē, ēns.

Adm oben bemerkt, wann in Sommer in 3. Fall mit einem Subjunkt
 ungenüßel, z. B. die Kapp geht mē; ist ganz Guck dsē?
 Jff das ganze Gut dir? des haus geht sē full ihm. i duor
 em nōrs mē ömasust. soll ems sägs? musd der
 goddas bitt äö für sēarmē sēndor. i will ēnē (eib)
 nō 2 mäl vorrons.

Adm. fall: Sing. mi, di, em, si, eas;
 Mafz: sēs, eib. ēnē, si. ēnē.

sist mir it bāgōm mi - sist mir nō öm di. spät eib
 it besser, i will ēnē gleigsuet hoo. mir hollē ēnē
 sō no sē.

Was ist der wichtigste Personalpronomen zu verstehen. Als solches sind
 mich = mē. mir, dich = dē. dir, sich = sē - ons - es. eib = ēnē, si - sē.
 z. B. i fräb mē = uf fonna miß. i treub mir it = uf trann mir miß.
 sēmtē dē it. = sump dē dē miß? do sētōr sēbr = in sump dē dē fall.
 sē orgist sē = fu nargist sē, ear hāt sē brennt. = so full sē gab nōnd
 mir vndaetēgē sēs sēbr = mir nargist sē mē fall.

dr wēnds sē, das er eib eiberrē geurb sēber geurbt - ifr mancher sēber,
Das ifr noch nūn sēber sēber geurbt sē send sē sēber nōny ney =
fia sēber sēber sēber sēber.

Das Königsflüchtliche Fürwort sēh unim, ~~unim~~ die reziproke Löhntung
von der wählung zu müder sēber, ~~unim~~ sēber unigebessne mit sēber das
Fürwort einander geseht. z. L. sē sēttst mēnder - fia besse
un sē, sē slast mēnder - fia besse sē, sē geurt uffonanda
fia besse sē amider un; se losst uff mēnder - fia besse sē
unider un.

Das Hauptwort es sē oft als unim das sēber sēber sēber
in der wählung unim unim sēber sēber sēber sēber,
z. L. sē sēber ist sēber sēber, u. sēber sēber sēber sēber.
i will ems (das unim) sē sē; wēns i das hett, nē hett
sē sēber - unim if nē sēber sēber, sē sēber if nē sēber sēber.

Das unim es unim unim oft mit dem wählung unim oder wählung
unim sēber sēber sēber sēber z. L. i hett it das sēber - if sēber
nē sēber sēber sēber; sēber sēber, wēns will - nē sēber nē sēber, unim nē
will

Das sēber unim es in der wählung das gutten sēber sēber unim
die sēber sēber unim unim sēber sēber als unim von unim sēber sēber
oder sēber. z. L. i lass ems - if sēber if nē, i dass ems -
if sēber if nē.

Die Fürwort der sēber sēber: dou, iss, si. unim unim sēber
geseht sēber unim. Das sēber sēber dou sēber sēber sēber
if nē sēber sēber in sēber sēber sēber sēber z. L. unim gi
mā sēber; gutt sēber, dass hett sēber sēber mou.
anns was hett hett? sēber n. unim sēber sēber unim
unim sēber sēber.

z. L. Fabē, dr vllēs dō mān zakerfārs = Fabian, isz sollet mō unsmangar
 atunn. mōē ättē hāt ysæt, i sollzus eis gōō = minn Muller sol ysafagt,
 isz soll gū fūf ysafn. Kōmmat or dō hiskjörz tömt isz unsmangar?
 Mit si smilt. minn söfar ysattallt furspam, Norgafykt, Gabilkij, un. z. L.
 sēnd sē sō uff hēro lērsr? sē vllēmōr dō hāt vierkangz gēs.
 Hüll Seē ^{z. L.} ysabumfl minn in ^{z. L.} mātun tull fūnfij Thene. z. L.
 i hōs zus ēns frāō ysæt = isz sub zu ffuar fūn ysafagt. ēnd dōttē.
Yfz fūfōr, i hēt ēns frsēndlīg = isz billa bā fūmmūf.
 Hüll fūllm ysafnift, dāp mō nīgabilkij dōttē dōttē, isz v. si in minn
 dōttē ysabumfl mardul z. L. sēnd sē dō sō quat ond leist mōr dō
dē mēssōr = fūf bā unsmangar, mō bāfāt mir unsmangar Messer. L.
 Zūmmilōr unsmangar dōttē fūmmūf dōttē mōr unsmangar unsmangar unsmangar
 mōr dōttē unsmangar unsmangar unsmangar unsmangar unsmangar unsmangar
 Yfz dōttē fūmmūf unsmangar fūmmūf? abz dōttē fūmmūf hāt rāttē
 bāfāt = abz dōttē fūmmūf bā fūmmūf unsmangar dōttē. ist mō sō auff?
 Yfz mōr (fūf bā) fūmmūf? was dōttē mō? = mōr fūf Yfz?
 Dōttē dōttē unsmangar unsmangar unsmangar unsmangar unsmangar unsmangar
 unsmangar, dōttē fūmmūf fūmmūf: dr mōē, dr dōē, dr sōē; dē mōē,
 dē dōē, dē sōē, s mōē, s dōē sōē, dē mōēns, dē dōēns,
 dē sōēns, dē sōēns, dē eisōns, dē isōns, sōēns, sēlsōr
 sōēns. Dōttē fūmmūf isz dōttē in dōttē fūmmūf unsmangar unsmangar
 unsmangar unsmangar unsmangar unsmangar unsmangar unsmangar unsmangar
 unsmangar. Mōr fūmmūf unsmangar unsmangar dōttē mōē, dr dōē, dr sōē u. fūmmūf.

2. Unsmangar fūmmūf

In dōttē unsmangar unsmangar unsmangar unsmangar unsmangar unsmangar
 fūmmūf: unsmangar, unsmangar, unsmangar. Mōr: unsmangar unsmangar unsmangar:
 dōttē, dōttē, dōttē
 dōttē, dōttē, dōttē
 dōttē, dōttē, dōttē
 dōttē, dōttē, dōttē

Die fivunifantun fivunvot find ingesamt fufsbatun, ungenomman, man
 fin als Artikul yabranft manna. z. L. deär ist a deib - br ift
 ein Sib, mussos jez grad deär sse? Müßs ab janz yannu deä fin?
 des hä it sse, sust wär mor alle vrlaörs. des hä no it löss
Als Artikul ift die fivunifantun fivunvot konlob dr mä, sreib, a nous p
 Auf wannen die fivunvotur mit ein 2 ten Fall ungenommet. In der ga
 möglichem Bude mind der Genitivs duff folgende Form bezuifual:
 m sills sse (Simpelbau fin) vür deörn sse (Simpelbau fin) stult druff; z. L.
 m sills sse hous ist abbrömt - druff fin ift abgabvont.
 deörn sse wäb ist närs - druff (der Genitivs) Müß ift ymistab fivunvot.
 dr sills iors, n: deors iors stult druff. dr sills iors süz ist geikst.
 deörn sse n: ds sills sse stult druff. deörn sse griffe ist abbrömt.
 deorns iors n: ds sills iors stult druff. deorns iors bā ist graöps
 dron Markung ift groß.

In Alon - mit Alonfull wannen duffgenen alle fivunvotun ungenommet
 deörn sages smäl; deors duff ma hös müat glaöbs; deörn ist
 sligs a quönst nriars; deorns werrad daörs säo no uffge
 ds sills fänt ma sse no; dis will emmar se sse p

Man die fivunvotun als fivunvotun finflifun Gpflust
 yabranft mind, so fat no neben dem Genitivs, duff "mif nuf gfulb"
 "magn" "glufun" = deshab, deswägs, desgleihos z. L.
 deshab hä mos doch it änders mapo; deswägs vyzweiflön no
 it; desgleihos geiz no mä.

Als demonstrativ vovonum n: fivunvotun bildat man
 kapvota fivunvot, nämlich: deä - vovon, deors - vovon, deuff -
 vovon, drzus - vovon, drfür - vovon dāfir - vovon,
 drā drondor, drüber, drzus - vovon, dröö - vovon.

i will it drvö ässa, wasdau brenst; i cät it drzus, wasiär
väärslekt p p

Der Präp. sub beziühnt den Ort dals mind ein in hochdentsch
mit vorangestanden Präp.ositionen zupräuungszogen, nämlich:

Der Abküpfer sub mit allen einfügigen Präp.ositionen in äs = und,
ufs = auf, ēs = in, därs = durch, väärs = vor öms = mit
firs = für, gags = gegen sub z. B. gags Gregorēs hous ist oractē.

Der Partic dem mit an, bei, vor, zu, mit, nah, in: am, beim,
vom, zuom, stets, nebstom z. B. Der brönnis ist nebstom
hous (nicht am bau jinnam).

Der Partic der mit zu, beippen zu zuss, beim, z. B. sē send beir kete
für pmit inder hais gund.

Das dem Samvst mähig ronom selbst (selber) namen aus ffindet
Formen gebildet, nämlich: sēbor = selber für alle Personen z. B. sēbor,
dou sēbor, ēär sēbor, mēss sēbor, isr sēbor, si sēbor;
frunn: zhabandor, zhabolēt, zhabofust (zu frucht). z. B.
sē hōnd dis sēndat zhabvort dāō. sē sēnd zhabofust
drhēartōms.

Das Verbal namen folgende Formen gebildet: dr sēll = Verbal
dēsēll = Verbal, ēsēll = Verbal, m sēlls = Verbal, dr sēlls =
Verbal, dr sēlls = Verbal, dēsēlls = Verbal sēll mäl =
salbiges mäl = Verbal z. B. sēll mäl ist os lusteg gssē.

Das Adjektiv, Adjektiv Adjektiv bildet man dēärjēnēg, dīs-
jēnēg, dēs jēnēg z. B. dēärjēnēg, dēär dēs dōs hēt,
dēs jēnēg mē dā durgwats ist.

Die Präp.ositionen Präp.ositionen Präp.ositionen, Präp.ositionen, Präp.ositionen
dēär, dīs, dēs.

juun, juun, juun fuisen: ẽr, ẽnẽ, ẽs.
 Oun-folhar, folha, folhad und folham die Forman Wöör, wõrne, wõss-
 Dicoõrn, wõrr, wõrn — ta. som w: wõrn, wõnẽ, wõss-
 so s; Wafz: so-folha z. S. so leit muss mo furha;
 so s Rend mektẽ aõ. nå so õrn fråg i norz;

Oun folhar bilat sij in der Wafzuff wof die niganfünflig
 Form diarlää dõrrlää demarlää z. S. wõ demarlää
sõma kõnẽ korn maẽ. diarlää spizlusõs korn i no-
mal.

Wõll fironn, fironnõ, fironna, fironnẽ, spyt man a dõrn, ou
 dõrn, mit dõrn, wõ dõrn.

Die fironnendun Wufkand fironnõlar fuisen Wõll wa-dã, fion-kid,
 fõr-dõt, fõr-kõar, fion-nã — Wõll wa-dã, fion-nã,
funt-fõrõt, wofar = wõrkõar, wuffar-nãkẽ, fo-so, uld
 ass.

3. Fungand und bynglifa Fironnõlar.

Die Dingfironnõlar fuisen wõar = war, wõss und wiffungamund
wõam = man, wõn = man, wõs = war.

wõs u. wõar ^{und} ^{bynglifa} bynglifa gebraucht z. S. was mit
 brennt, des bläs i it; wõar bẽh aõlägt, budlot sẽ.

Das fungande Dingfironnõlar ^(wõs) ^{man}, zum Teil man a mit bynglifa
 gebraucht wird, maistans zu mä z. S. wõst dou sël m,
 mãnẽs dr lerr gestort gswõd hõt? = wõst du dõs fõll m?
 was mõs dr Laffar gaffar gaffar fõt? gib mor aõ wõ dõrn mä
 dr hõt = gib mir mif von dem, was du fõt. aõmõ, dr hõt hõt
 emor sël mä i it wõll mä = Mutter, die Laffar imor dõs,
 was nif mif muf.

Was das Bestandtheil was mit einer Frageform verbunden wird,
so wird es nicht mit der Frageform verbunden mit der Frageform verbunden
wie in was, was, was, was, was, was,
sondern mit dieser Form nur: was, was, was, was,
was, was, was.

was wird nicht statt warum gebraucht, z. B. was stehest dou
mi - man spricht du mit. was sagst mi du - man spricht
du mit mir?

warum saget man. z. B. warum bist it kom?
z. B. warum saget man: was - was, was - was, was - was
was - was; was - was, was - was, was - was
z. B. was wag gän mir? was dir händ lön?

Was gebraucht die Genitiv was was u. was, was in Genitiv
was was was was z. B. was was, was, u. was, was
was was was was; was was, was, u. was was,
was was was.

Was sagt man statt was was was z. B. was was,
was was was was - was was, was was was
was was was was was was was was was was?

Was u. was was was was was was was was was was
was was z. B. was, was was was was was was was
was was was was was was was was was was
was was was was was was was was was was.

Was sagt man. Was sagt man was was was: was ist
des was was was? was ist des was was? was ist
des was? Was sagt: was ist was, was ist was
was ist was. was ist was was was?

*) Was sagt man was was was.

Stell "mich ein" sagt man immer: "was fürs z. L. was fürs stentel.
was fürs sēs kond! was fürs dōmmē gās!

3. Unbestimmte Fürwörter. mā = mo, wenn = wenn, wis = mit z. L.
mā bist gssē? wenn wit gssē? wis wits māhs?

Wo, wenn u. mit manchen auf kalderig. Wünschulgekommen z. L. da mā
nē siz, nā, wennē komm; so, wis nor ist.

Ob "mā" u. "for" u. "fin" bilden sich die Form: mā hēar, mā nā.
z. L. i māhs it mā hēar er kond ond mā nā dass er gāt.

4. Unbestimmte Fürwörter.

ēbber - jemand, nērmst - Niemand, mo - man, ajedor, nieder
gubarmen; ōrr - Finis, kōrr - Finis; ēbbēs - Grund, nōny
Stift. z. L. sei still, skerts ēbber; droub nērmst, dōn
sist ells fah; wās mo it or stāt, ēdes muss mo it sprāzē.
mir hā it a nēdor nō māhs; wen ērr will, ass es em
glēy, nā guch er sēbber nām den; i frāg nā kōrm nōny.

In Formwörter ōrms - irgend, nēms - niemand, nīs
nia, smāl - nicht, ēmōz - immer, nēmē - immer, sōgfār
stund bequemen auf unbestimmte Weise ōrr - Gut - oder Wohlbefindlich.
nicht z. L. sist smāl smālē gssē, des hāt er i bē hōst ōrms
gssē. i bē nēms nā hōms. u. f. u.

5. Abundanz Zahlenwörter.

1. Grundzahlenwörter.
ōrs - eins
zwoia - zwois - zwe - zwei
drē - drei
vier - vierē - vier
fsēf - fsēfē - fünf

sed - sech - sechs
sēbs - sēbnē - sieben
āpt - āptē - acht
nāl - nālē - neun
zēs - zehn

ālf - ālfē - elf
zwelf - zwölff
drēzēs - drēzēfn
vierzēs - vierzēfn
füzēs - füzēfn
sēbzēs - sēbzēfn

sibszog = sibanzog
 äbzog = äbzog
 nönges = nönges
zwänzig = zwanzig
 ömzwänzgē = ömzwänzig
 zwänzwänzgē = zwänzwänzig
 dreiszwänzgē = dreiszwänzig
 vierzwänzgē = vierzwänzig
 sechszwänzgē = sechszwänzig
 sibenzwänzgē = sibenzwänzig
 ächtzwänzgē = ächtzwänzig
 neunzwänzgē = neunzwänzig
 dreisgē = dreisig

ömsdreisgē = ömmsdreisig
 zwäsdreisgē = zwäsdreisig
 dreis
 viszgē = viszig
fußg - fußgē = fußzig
 sechzg - sechzgē = sechzig
 sibzg - sibzgē = sibzig
 ähgz - ähgzē = ähzig
neßzg - neßzgē = neßzig
 höndst - höndstē = höndst
 öshöndst = öshöndst
 zwäkhöndst = zwäkhöndst
 dösst = dösst

Unter dem Gummzessenwörter sind mit zwan flaktik:

	zunest	minl.	unibl.	prüfl.
Kon.	örr	= örr	, örnē = örnē	örs = örs
G.	örrē			
D.	örs	... örs	örrs = örrs	örs = örs
	örm	= örm	örrs = örrs	örm = örm
Acc.	örr	= örr	örnē = örnē	örs = örs

	minl.	unibl.	prüfl.
G.	zwē	= zwē	zwē = zwē
D.	zwērs	= zwērs	zwērs = zwērs
	zwēns	= zwēns	zwēns = zwēns
Acc.	zwē	= zwē	zwē = zwē

Zwäa sind in den Gummzessenwörtern: zwäafah, drifah zwitrah, zwispalt.

Der Gummzessenwörter sind: drörläa, vierörläa, sechörläa, ächtörläa.

baed bejinfant, das wachgenickt nicht nur finst, sondern auch die Ordnung anmündig
 z. L. baedē send beim milider, iar ist s baeds Hogs blend.

örr, omē, oss sind in dem vorstehenden Bedeutung stult darfallen z. b. omē,
 z. L. örrumpon n. Ostravum ist das wachgenickt, dessen wachgenickt
 war nicht dem finst nicht anmündig = d. preiswendestreicher send seine
örrs naziō pp. meine baeds busbs ständ bei örrs kompāni.

Abi den Grundgesetzwörter sind in den feinen feinen er, liq. d. d.
 ständig gebildet z. L. sēs Kēnēg ist sō die s sīszer
 dr sīszerer järgän ist agrousiger gssē.

örr, zwäer, drer, seer, zēner, zwēler, fuzēner
zweyer, zwilling, driley - dilling pp.

Wendungs-Veränderungen.

dr est, dr zwächt, dr dritt, dr viert, dr fust - dr ändor=
 der grenze, dr ändorletst - der grenzlicht, dr ändorletst - der
 grenzlichter. Anders bezeugt auch noch so viel als ungewissheit z. L.
 sist oss demor assdrändorē. petor und päöl, nērmst
 mandor am dör.

ēstor, zwäer, drer, zwänzigstor, - estens, zwächtens,
 drersens, viertens, nētens, älftens, sülft mal, zwēlftmal.
 Zwänzigmalige Zwänziger sind: örorläa, zwäerläa, drörläa
drörläa nēē - ällorläa, ällorhänd, - barweis = ja gmoē;
örfak, sēffak sīsfaek, weilfälteq, örfälteq, dousst=
 fälteq - drigsliglōt, viorgsliglōt, sēffsgsliglōt, zweilfmal
 - dozlot = zimmelf gmoēnan, drittl, viortl, sexte, halbe,
drithalb, viorthalb, fusthalb - zhalbador, zhalbjet.
ällgottsözēg = alle von dem Gmoēnan.

Unbestimmte Zahlwörter.

körr, körnē, körs; jedor, jedē, jedrs, jeglēh, jedwedor
 etlīgē - etlich, ömegē - einige, mēyor - mancher, māys - mancher
manhē - mancher; äll, veil wēh, wēnglē - ulla, viel wenig, ein wenig
māē - mancher, māēor - mancher als ein anderer, swēplē māēor - ein wenig mancher;
 äbbēs māēor - etwas mancher, gānz - ganz. z. d. s. d. schiff körr mitnor
 s wēh gēld ond veil dūst; s mēyor gab veil, wēror des gēsē
 hett. i hāō māē kreiz, ass ändor leit. dā jetwedor ^{sehat}
 lousbus dom hēts mahe; i hāō ms sūō etlīgē mālgūt;
 i hāō mē sah uff nonz brächt, i hāō no äbbēs wēng
 mēal ond no ornīgē kreizor oder mē s bar kreizor

In unbestimmten Zahlwörtern werden mit Bestimmung verbunden u. v. v. v. v.
 d. u. ab Zahlwörter gebildet: slōs - ulla, noō - nur, blāōs -
 bloß, beinā - binnē, sōgfārt - ungsüß, fāst - fast,
 hāōm - himm, gnusg - gung. z. d. em fēldzeigmāster
 benedik slōs gheit ~~der~~ dēr. bei solfrenēd send fāst
 äll zuarsōmtrōms; was zeitēns brēpēt vōm volk ~~öndor~~
 druka, ist blāōs lug ond drug.

In unbestimmten Zahlwörtern mancher, ulla, viel, werden mit ^{einigen}
 verbunden, u. ab nachfolgenden Formeln: mānherlāa, veilfah
 veilorlāa, körmāl, nis māl, mēys māl, ällēmāl.

